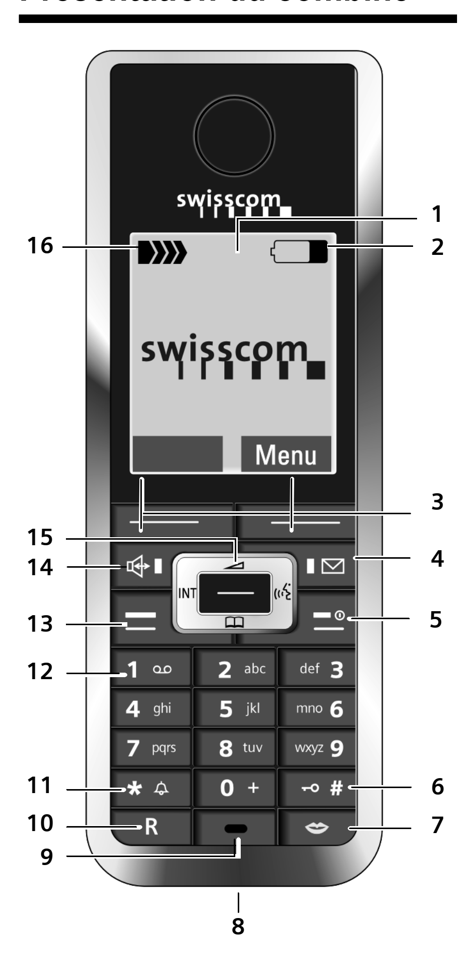


Top S600

Mode d'emploi

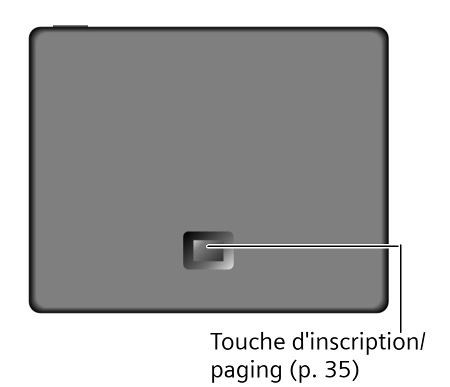


Présentation du combiné



1 **Ecran** (affichage) en mode repos
2 **Niveau de charge du bloc de batteries**
(entre vide et plein)
clignotant : bloc de batteries presque déchargé
clignotant : bloc de batteries en cours de charge
3 **Touches écran** (p. 13)
4 **Touche « Messages »**
Accès à la liste des messages et au journal des appels.
Clignotant : nouveau message ou nouvel appel
5 **Touche Raccrocher et Marche/Arrêt**
Arrêt de la communication, annulation de la fonction, retour au niveau de menu précédent (appui bref), retour au mode repos (appui long), activation/désactivation du combiné (appui long en mode repos)
6 **Touche « Dièse »**
Activation/désactivation du verrouillage du clavier (appui long en état de repos),
Passage de majuscules en minuscules et en chiffres
7 **Touche « Swisscom Voice Portal » (portail vocal)** (p. 15)
8 **Prise** pour kit piéton et interface PC
9 **Microphone**
10 **Touche R**
- Double appel (Flash)
- Insérer une pause entre les chiffres (appui long)
11 **Touche « Etoile »**
Activation/désactivation des sonneries (appui long), pendant la communication : passage du mode de numérotation par impulsions au mode fréquence vocale (appui bref)
Ouverture du tableau des caractères spéciaux
12 **Touche 1**
Sélection de la messagerie externe (appui long)
13 **Touche « Décrocher »**
Prise de la communication, ouverture de la liste des numéros bis (appui bref), début de la composition (appui long)
Lors de la rédaction d'un SMS : envoi du SMS
14 **Touche Mains-libres**
Basculement entre le mode écouteur et le mode mains-libres ;
Allumé : mode Mains libres activé
Clignotant : appel entrant
15 **Touche de navigation** (p. 14)
16 **Intensité de réception**
(forte à faible)
clignotant : aucun signal

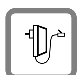
Présentation de la base



Sommaire

Consignes de sécurité

Attention !
Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation.
Communiquer les recommandations qui y figurent à vos enfants et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser exclusivement le bloc secteur fourni, comme indiqué sur la partie inférieure de la base ou du chargeur.



Insérer uniquement le **bloc de batteries rechargeables homologué** ! Ne jamais utiliser de piles normales (non rechargeables), susceptibles d'endommager le combiné, d'entraîner un risque pour la santé et de provoquer des blessures. Utiliser le bloc de batteries conformément au présent mode d'emploi (p. 52).



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des recommandations émises par le corps médical.



Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.



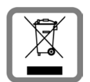
Ne pas utiliser la base et le chargeur dans une salle de bain ou de douche. La base et le chargeur ne sont pas étanches aux projections d'eau (p. 50).



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par ex. ateliers de peinture).



Lorsque vous confiez votre Top S600 à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



Remarque concernant le recyclage

Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

Remarque :
Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays. CLIP (présentation du numéro de l'appelant) et SMS (Short Message Services) : ces fonctions varient selon l'opérateur.

Top S600 – Plus qu'un simple téléphone

Remarques :
Toutes les fonctions liées à la présentation du numéro et au SMS varient selon l'opérateur.

Votre téléphone, qui est équipé d'un large écran couleur (65 000 couleurs), vous permet non seulement d'envoyer et de recevoir des SMS sur le réseau fixe, mais aussi d'enregistrer jusqu'à 250 numéros de téléphone et adresses e-mail (p. 18) – vous pouvez également :

- Associer les numéros d'appel importants ou les fonctions couramment utilisées aux touches de votre téléphone. Il suffit alors d'une seule pression de touche pour accéder directement au numéro ou à la fonction associé (p. 38).
- Attribuer le statut VIP à vos correspondants importants : vous pourrez ainsi reconnaître leurs appels grâce à une sonnerie spécifique (p. 18).
- Associer des images à vos correspondants. Vous pourrez ainsi reconnaître la personne qui vous appelle sur l'écran de votre combiné.
  Condition : présentation du numéro (CLIP, p. 12)
- Enregistrer un modèle vocal pour les entrées importantes de votre répertoire - le téléphone numérote « sur demande » (p. 21).
- Enregistrer les rendez-vous (p. 44) et dates anniversaires de vos proches (p. 20). Le téléphone vous les rappellera en temps utile.

Appréciez votre nouveau téléphone !

Premières étapes

Contenu de l'emballage

- une base Top S600,
- un combiné,
- un chargeur,
- un bloc secteur,
- un cordon téléphonique,
- un bloc de batteries,
- un couvercle de batterie,
- un clip ceinture,
- un mode d'emploi (all, fr, it),
- un kit piéton.

Installation de la base et du chargeur

La base et le chargeur sont prévues pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprise entre +5 °C et +45 °C.

Il convient de placer la base en un endroit central de la maison ou de l'habitation.

Vous trouverez à la fin de ce mode d'emploi des indications sur la façon de procéder à un montage mural de la base.

Important :

- Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ou à d'autres appareils électriques.
- Protéger le Top S600 contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.

Portée et intensité de la réception

Portée :

- Dans des espaces ouverts : jusqu'à 250 m
- Dans des bâtiments : jusqu'à 40 m

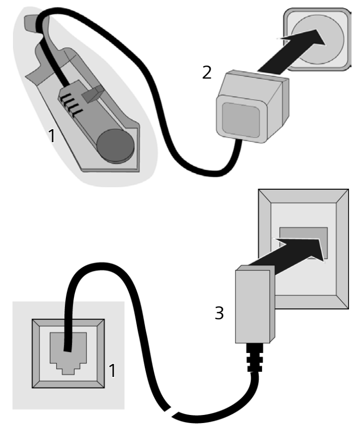
Intensité de la réception :

Le téléphone indique la qualité du signal radio entre la base et le combiné :

- bonne à faible : ▮❯❯❯ ▮❯❯› ▮❯›› ▮›››,
- aucune réception : ▯››› clignote.

Raccordement de la base

▶ Connecter **d'abord** le bloc secteur **puis** la prise téléphonique comme illustré ci-après et insérer le cordon dans la rainure prévue à cet effet.

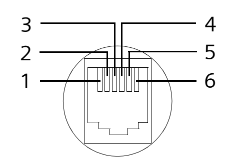


1 Face arrière de la base (vue partielle)
2 Bloc-secteur 230 V
3 Fiche téléphonique avec cordon

Important :

- Le bloc-secteur doit **toujours être branché** sur une prise alimentée en permanence (230V). Le téléphone ne peut fonctionner sans alimentation électrique.
- Si vous achetez un cordon de remplacement, contrôlez le brochage des fils téléphoniques.

Brochage correct de la fiche téléphonique



1 libre
2 libre
3 a
4 b
5 libre
6 libre

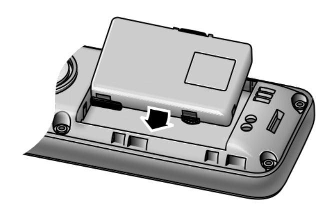
Mise en service du combiné

Insertion du bloc de batteries

Attention !
Utiliser exclusivement le bloc de batteries rechargeables recommandé (p. 52) ! Ne jamais utiliser un bloc de batteries normal (non rechargeable) car il est susceptible de causer des dommages physiques et matériels importants. L'enveloppe du bloc de piles ou du bloc de batteries pourrait p. ex. être détruite et le bloc de batteries pourrait exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.

▶ Introduire le bloc de batteries dans le logement par la droite en l'inclinant, les ergots vers l'avant.

▶ Appuyer ensuite vers le bas jusqu'à ce que la barrette de maintien latérale du bloc de batteries soit fermement enclenchée dans le boîtier.



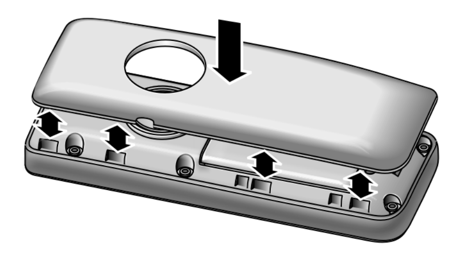
A noter :

Pour retirer le bloc de batteries vous devez d'abord appuyer sur la barrette latérale de maintien.

Fermeture du couvercle de la batterie

▶ Commencer par orienter le couvercle en mettant face à face les orifices latéraux et les ergots situés à l'intérieur du boîtier.

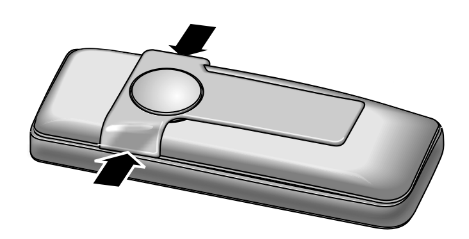
▶ Puis fermer le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Mise en place du clip ceinture

A la hauteur de l'écran, le combiné présente des encoches latérales pour le clip ceinture.

▶ Appuyer le clip ceinture sur l'arrière du combiné jusqu'à ce que les ergots s'encliquettent dans les encoches.



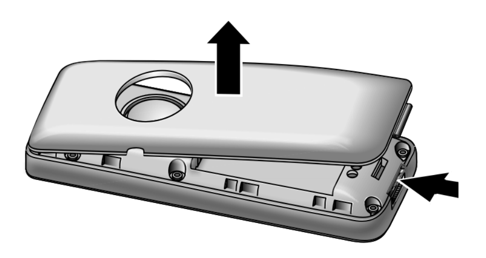
Ouverture du couvercle de la batterie

▶ Retirer le clip ceinture s'il est en place.

▶ Prendre l'appareil en main, le clavier tourné vers la paume.

▶ Introduire l'index dans l'orifice situé en bas du petit côté.

▶ Tirer délicatement le couvercle vers le haut pour le dégager des encoches.



Installation du combiné dans le chargeur

▶ Brancher le bloc secteur du chargeur sur la prise de courant.

▶ Placer le combiné avec **l'écran vers l'avant** dans le chargeur.

Par défaut, il est déjà inscrit sur la base. La mention INT 1 s'affiche à l'écran. Vous n'avez donc pas besoin d'effectuer d'inscription. Si vous devez néanmoins inscrire le combiné sur la base, voir p. 35.

Remarque :
Vous pouvez changer le nom du combiné (p. 37).

Laissez le combiné sur le chargeur pour charger le bloc de batteries.

Remarques :
– Si le combiné s'est mis hors tension parce que le bloc de batteries était déchargé, il se met automatiquement sous tension lorsque vous le placez sur le chargeur.
– Le combiné doit uniquement être posé sur le chargeur prévu à cet effet.

Pour les questions et problèmes, voir p. 50.

Premier cycle de charge et de décharge de la batterie

Si le combiné est sous tension, la charge du bloc de batteries est indiquée en haut à droite sur l'écran, par le clignotement de l'icône de la batterie ▭.

Lorsque le combiné est en fonctionnement, l'icône de la batterie indique le niveau de charge du bloc de batteries (p. 1). Un affichage correct du niveau de charge n'est possible qu'après un premier cycle complet de charge **puis** de décharge du bloc de batteries.

▶ A cet effet, laisser le combiné sur le chargeur **sans interruption** pendant **10** heures. Il n'est pas nécessaire que le combiné soit allumé pour qu'il se charge.

▶ Retirer le combiné du chargeur et ne pas l'y replacer avant que le bloc de batteries ne soit complètement déchargé.

Remarque :
Une fois le premier cycle de charge **et** de décharge effectué, vous pouvez reposer le combiné dans le chargeur après chaque communication.

A noter :

◆ Répétez toujours la procédure de charge et de décharge lorsque vous retirez les batteries du combiné et que vous les y replacez.

◆ Il est possible que le bloc de batteries chauffe durant la charge. Cela n'est pas dangereux.

◆ Pour des raisons techniques, la capacité de charge du bloc de batteries diminue au bout d'un certain temps.

▶ Régler la date et l'heure, p. ex. pour disposer de l'heure correcte lors de la réception d'appels.

Réglage de la date et de l'heure

Il est nécessaire de régler la date et l'heure afin, par ex. de connaître l'heure exacte d'un appel entrant et de pouvoir utiliser les fonctions réveil et calendrier.

▶ Tant qu'elles n'ont pas été réglées, appuyer sur la touche écran **Dat./Hre** pour ouvrir la zone de saisie.

Pour régler l'heure, ouvrir la zone de saisie comme suit :



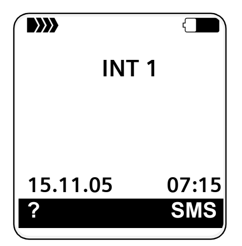
▶ Renseigner les différentes lignes :

Date:
Saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres).

Heure:
Saisir les heures et les minutes (4 chiffres), par ex. [0] [7] [1] [5] pour 07 h 15.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en état de repos est le suivant (exemple) :



Votre téléphone est maintenant prêt à fonctionner.

Présentation du menu

Il existe une solution plus rapide que la recherche pas à pas d'une fonction du menu : il suffit d'ouvrir le menu et d'entrer une combinaison de chiffres (« raccourci »).

Exemple : [menu] [8 tuv] [2 abc] [1] [1] pour « Configurer la sonnerie pour les appels externes ».

A l'**état de repos** du téléphone, appuyer sur [menu] (ouvrir le menu principal) :

1 SMS

Vous avez activé une boîte aux lettres SMS (commune ou personnelle) sans code PIN.

1-1	Créer texte	(S. 26)
1-2	Réception 0	(S. 28)
1-3	Brouillons 0	(S. 27)

Vous avez activé au moins une boîte aux lettres SMS avec code PIN ou 2 à 3 boîtes aux lettres.

1-1	B.à.L commune	1-1-1	Créer texte	(S. 26)
		1-1-2	Réception 0	(S. 28)
		1-1-3	Brouillons 0	(S. 27)
1-2 à 1-4	Boîte lettres 1 Boîte lettres 2 Boîte lettres 3	1-2-1 à 1-4-1	Créer texte	(S. 26)
		1-2-2 à 1-4-2	Réception 0	(S. 28)
		1-2-3 à 1-4-3	Brouillons 0	(S. 27)
1-6	Réglages	1-6-1	Centres SMS	(S. 31)
		1-6-2	Boîtes lettres	(S. 30)
		1-6-3	No. Notification	(S. 29)
		1-6-4	Type notificat.	(S. 30)
		1-6-6	Accusé réception	(S. 25)

2 Servic. Réseau

2-3	Secret app/appel	(S. 16)		
2-6	Tous appels	2-6-1	Transfert appel	(S. 16)
		2-6-3	Signal d’appel	(S. 16)
		2-6-5	Ne pas déranger	(S. 16)
2-7	Autorappel suppr.	(S. 17)		

3 Transfert données

3-3	Répertoire	(S. 19)	

4 Autres fonctions

4-2	Dates échues	(S. 45)

5 Réveil/Alarme (S. 44)

6 Agenda (S. 44)

7 Album média

7-1	Ecrans veille	(S. 40)
7-2	Portraits(CLIP)	(S. 42)
7-3	Sons	(S. 42)
7-4	Capacité mémoire	(S. 43)

8 Réglages

8-1	Date/Heure	(S. 9)		
8-2	Sons/Audio	8-2-1	Régl.sonnerie	(S. 41)
		8-2-2	Tonal. avertis.	(S. 43)
		8-2-3	Vibreur	(S. 42)
8-3	Réglage écran	8-3-1	Ecran de veille	(S. 40)
		8-3-2	Config. couleur	(S. 39)
		8-3-3	Contraste	(S. 39)
		8-3-4	Eclairage	(S. 40)
8-4	Combiné	8-4-1	Langue	(S. 39)
		8-4-3	Décroché auto.	(S. 40)
		8-4-4	No d'urgence	(S. 39)
		8-4-5	Inscrire comb.	(S. 35)
		8-4-6	Sélect. Base	(S. 36)
		8-4-7	Réinit. Combiné	(S. 46)
		8-4-8	Répertoire réseau *)	
8-5	Base	8-5-2	Mélodie attente	(S. 46)
		8-5-3	PIN système	(S. 46)
		8-5-4	Réinit. Base	(S. 47)
		8-5-5	Autres fonctions	(S. 37, S. 48)
		8-5-7	Type de liste	(S. 23)
8-6	Messagerie	8-6-1	Tch1:Répd/Msg.	(S. 34)

*) Fonction actuellement non prise en charge sur le réseau Swisscom.

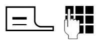
Téléphoner

Appel externe

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

 Entrer le numéro d'appel et appuyer sur la touche Décrocher.

ou :

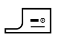
 Maintenir la touche Décrocher **enfoncée** puis saisir le numéro.

Appuyer sur la touche Raccrocher pour interrompre la numérotation.

Pendant la communication, la durée de l'appel est affichée.

Remarques :
L'utilisation de l'annuaire (p. 1, p. 18) du journal des appels (p. 23) ou de la liste des numéros bis permet d'éviter de devoir retaper les numéros.
La reconnaissance vocale permet de composer des numéros en prononçant un nom (p. 21).

Fin de la communication

 Appuyer sur la touche Raccrocher.

Prise d’appel

Un appel entrant est signalé de trois manières sur le combiné : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-libres.

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- Appuyer sur la touche Décrocher.
- Appuyer sur la touche écran **Accept.**.
- Appuyer sur la touche Mains-libres.

Si le combiné est placé sur le chargeur et que la fonction **Décroché auto.** est activée (p. 40), le combiné prend automatiquement l'appel quand vous le soulevez du chargeur.

Si la sonnerie est dérangeante, appuyer sur la touche écran **Silence**. Vous pouvez prendre l'appel tant qu'il est affiché à l'écran.

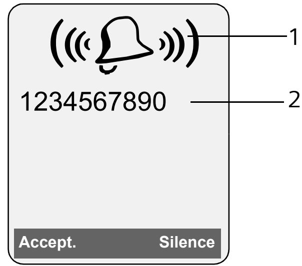
Présentation du numéro

Lors d'un appel, le numéro de l'appelant s'affiche à l'écran dans les conditions suivantes :

- Votre opérateur prend en charge les services CLIP, CLI.
  - CLI (Calling Line Identification) : le numéro de l'appelant est transmis.
  - CLIP (Calling Line Identification Presentation) : le numéro de l'appelant est affiché.

Affichage du numéro de l'appelant

Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre annuaire, son nom s'affiche ; si vous avez associé votre correspondant à une image CLIP, celle-ci s'affiche également.



1 Icône de sonnerie
2 Numéro ou nom de l'appelant

L'affichage du numéro est remplacé par :

- **Appel externe**, si aucun nom et numéro n'est transmis.
- **Appel masqué**, si l'appelant a désactivé la présentation du numéro (p. 16).
- **Idt. Indisponible**, si l'appelant a demandé le « Secret permanent » auprès de l'opérateur ou si ce dernier n'est pas en mesure de transmettre les données.

Mains-libres

En mode mains-libres, vous ne tenez pas le combiné à l'oreille, mais vous le posez, par ex. devant vous sur une table. Vous pouvez également permettre à d'autres personnes de participer à la communication.

Activation/Désactivation du mode mains-libres

Activer lors de la numérotation

 Entrer un numéro et appuyer sur la touche Mains-libres.

- Si vous souhaitez faire écouter la conversation à quelqu'un, vous devez en informer votre interlocuteur.

Basculer entre le mode écouteur et le mode Mains-libres

 Appuyer sur la touche Mains-libres.

Durant une communication, vous pouvez activer et désactiver le mode mains-libres.

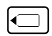
Pour remettre en place le combiné sur le chargeur sans interrompre la communication mains-libres :

- Maintenir la touche Mains-libres enfoncée lors du placement sur le support chargeur. Si la touche mains-libres ne s'allume pas, appuyer une nouvelle dessus.

Pour savoir comment modifier le volume d'écoute, voir p. 40.

Mode secret

Vous pouvez désactiver le micro de votre combiné pendant une communication externe. Votre interlocuteur entend alors une mélodie d'attente.

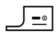
 Appuyer à gauche sur la touche de navigation pour couper le micro du combiné.

Appuyer sur la touche écran pour rétablir la communication.

Il est possible d'activer et de désactiver la mélodie d'attente (p. 46).

Utilisation du combiné

Activation/Désactivation du combiné

 Maintenir la touche Raccrocher **enfoncée**. Vous entendez la tonalité de validation.

Verrouillage/Déverrouillage du clavier

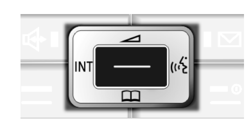
Maintenir la touche dièse **enfoncée**.

Vous entendez la tonalité de validation. Lorsque le verrouillage du clavier est activé, l'icône s'affiche à l'écran.

Il se désactive automatiquement lors de la réception d'un appel après quoi il est réactivé.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, seuls les numéros d'urgence peuvent être composés, voir p. 39.

Touche de navigation



Dans ce qui suit, le côté de la touche de navigation que vous devez utiliser dans une situation donnée est marqué en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche, au centre), p. ex. pour « appuyer sur le côté droit de la touche de navigation ».

La touche de navigation remplit différentes fonctions :

Etat de repos du combiné

 Ouvrir l'annuaire.

 Ouvrir le menu principal.

 Ouvrir la liste de combinés.

 Réglage de la sonnerie du combiné (p. 41).

 Activation de la reconnaissance vocale, maintenir **enfoncé** (p. 21) ; menu principal, appuyer **brièvement**.

Dans le menu principal et les champs de saisie

A l'aide de la touche de navigation, déplacer le curseur vers le haut , le bas , la droite ou la gauche .

Dans les listes et les sous-menus

 Naviguer vers le haut ou le bas ligne par ligne.

 Ouvrir le sous-menu ou valider la sélection.

 Revenir au niveau de menu précédent ou annuler.

En communication

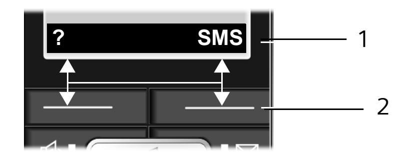
 Ouvrir l'annuaire.

 Activation et désactivation du double appel interne.

 Modifier le volume d'écoute pour le mode écouteur ou le mode mains-libres.

Touches écran

Les fonctions des touches écran varient selon la situation. Exemple :



1 Les fonctions en cours des touches écran sont affichées au bas de l'écran.
2 Touches écran

Les principaux symboles à l'écran sont :

 Touche écran gauche, tant qu'aucune fonction ne lui est attribuée (p. 38).

 Ouvrir le menu principal.

Options Ouvrir un menu contextuel.

‹C Touche Effacer : effacer caractère par caractère de la droite vers la gauche.

↺ Revenir au niveau de menu précédent ou annuler une opération.

E-Mail Recherche d'une adresse e-mail dans le répertoire.

→📖 Copier un numéro dans l'annuaire.

→→ Ouvrir la liste des numéros bis.

Retour à l'état de repos

Vous pouvez revenir en mode repos depuis un endroit quelconque du menu en procédant comme suit :

- Maintenir la touche Raccrocher **enfoncée**.

ou :

- N'appuyer sur aucune touche : après 2 minutes, l'écran revient **automatiquement** à l'état de repos.

Les modifications qui n'ont pas été validées ou enregistrées par OK, Oui, Sauver, Envoi ou Sauvegarder OK sont perdues.

Un exemple de l'écran en mode repos est illustré à la p. 1.

Navigation par menu

Les fonctions du téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.

Menu principal (premier niveau)

- Appuyer sur en mode repos du combiné pour ouvrir le menu principal.

Les fonctions du menu principal s'affichent en couleurs sur l'écran sous la forme d'une liste d'icônes et de noms.

Accéder à une fonction : le sous-menu correspondant (le niveau de menu suivant) s'ouvre.

- Naviguer jusqu'à la fonction à l'aide de la touche de navigation / . Le nom de la fonction s'affiche en haut de l'écran. Appuyer sur la touche écran OK.

Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous la forme de listes.

Accéder à une fonction :

- Sélectionner la fonction avec la touche de navigation et appuyer sur OK.

ou :

- Saisir la séquence de chiffres (p. 10) correspondante.

Si vous appuyez une fois sur la touche Raccrocher **brièvement**, vous revenez au niveau de menu précédent ou vous annulez l'opération.

Touche « Swisscom Voice Portal » (portail vocal)

Appuyer sur la touche.

Sélectionner **Swisscom VP** et appuyer sur OK pour valider. Vous êtes directement connecté au « Swisscom Voice Portal » (portail vocal).

Remarque :
Cette touche vous met en liaison avec le « Swisscom Voice Portal » (portail vocal) qui propose des services supplémentaires, tels que le renvoi d'appel (service 21, 61 ou 67), le signal d'appel (service 43) ou la conférence à trois, à activer très simplement par commande vocale. Vous pouvez également accéder simplement aux dernières informations du monde du sport, de l'actualité ou de la météo.

Correction d'erreurs de saisie

Vous pouvez corriger les erreurs de saisie dans le texte en naviguant jusqu'à la faute à l'aide de la touche de navigation. Vous pouvez alors :

- effacer avec ◄C le caractère à gauche du curseur,
- insérer un caractère à gauche du curseur,
- remplacer le caractère (clignotant) lors de la saisie de l'heure et de la date, etc.

Vous trouverez des exemples des icônes utilisés, des entrées des menus et des entrées à plusieurs lignes dans l'annexe de ce mode d'emploi, p. 53.

Services réseau

Les services réseaux sont des fonctionnalités proposées par votre opérateur. Vous devez souscrire à ces services auprès de votre opérateur.

▶ **En cas de problèmes, contacter l'opérateur.**

Définition de fonctions pour le prochain appel

Secret app/appel

Désactiver la présentation du numéro lors du prochain appel (secret permanent).



→ → **Secret app/appel**

Saisir le numéro.

Appuyer sur la touche Décrocher.

Définition de fonctions pour tous les appels

Si vous avez effectué l'une des procédures suivantes, un code est envoyé.

▶ Après confirmation du réseau téléphonique, appuyer sur la touche Raccrocher.

Vous pouvez paramétrer les fonctionnalités suivantes :

Transfert d'appel général

→ → **Tous appels** → **Transfert appel**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Quand:

Sélectionner **Immédiat** / **Sans rép.** / **Si occupé**.

No :

Appuyer sur la touche écran **Modifier**.

ou :

Appuyer sur la touche écran **Options** et sélectionner **Répertoire**. Sélectionner un numéro dans le répertoire et appuyer sur **OK**.

Pour enregistrer, appuyer sur **Options** **Sauvegarder** **OK**.

Etat :

Activer/désactiver le transfert d'appel.

▶ Appuyer sur la touche écran **Envoi**.

Après l'annonce, appuyer sur la touche Raccrocher.

Activation/désactivation du signal d'appel

→ → **Tous appels** → **Signal d'appel**

Etat : Activer/désactiver.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Ne pas déranger

→ → **Tous appels** → **Ne pas déranger**

Etat : Activer/désactiver.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Fonctions pendant un appel

Activer le rappel automatique

Vous entendez la tonalité occupé

Options → **AutoRappel**

Appuyer sur la touche Raccrocher.

Double appel

Lorsque vous êtes en communication :

Dble app Appuyer sur la touche écran.

Saisir le numéro.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

◆ Va-et-vient :

▶ Basculer entre les correspondants avec .

Terminer la communication avec un correspondant :

▶ Appuyer sur pour passer au correspondant souhaité. Appuyer ensuite sur **Options** **Fin comm. active**.

- Conférence :
  - Appuyer sur la touche écran **Confér.**.

  Mettre fin à la conférence (va-et-vient) :
  - Appuyer sur **Individ.**.
- Mettre fin à la communication avec les deux correspondants :
  - Appuyer sur la touche Raccrocher .

Accepter un signal d'appel

Accept. Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez effectuer un va-et-vient ou établir une conférence.

Remarque :
Sans la fonction CLIP, un appel en instance n'est signalé que par une tonalité.

Accepter le signal d'appel

Options → **Accept. signal appel**

Refuser le signal d'appel

Options → **Rejeter signal appel**

Fonctions après un appel

Désactiver le rappel automatique de manière anticipée

→ → **Autorappel suppr.**

Utilisation de l'annuaire et des autres listes

Types de listes disponibles :

- Annuaire,
- Liste des numéros bis,
- Liste des SMS,
- Journal des appels.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 250 entrées dans l'annuaire (suivant la taille des entrées).

L'annuaire que vous créez est propre à chaque combiné. Vous pouvez toutefois l'échanger avec celui d'autres combinés (p. 19).

Annuaire

Remarque :
Pour accéder rapidement à un numéro de l'annuaire (numéro abrégé), vous pouvez attribuer une touche au numéro.

Répertoire

Dans **le répertoire** vous pouvez enregistrer

- jusqu'à trois numéros avec les noms et prénoms correspondants,
- une mention VIP ou sonnerie VIP (en option),
- une adresse e-mail (en option),
- des images CLIP (en option),
- des dates anniversaires avec notification.

▶ ouvrir le répertoire en mode repos avec la touche [touche].

Longueur des entrées (répertoire)

3 numéros : max. 32 chiffres chacun

Nom et prénom :
max. 16 caractères chacun

Adresse e-mail : max. 60 caractères

Saisie d'une nouvelle fiche dans le répertoire

[touche] → **Nouvelle entrée**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Prénom / Nom:
Entrer un nom dans au moins un des champs.

Téléph. (Maison) / Téléph. (Mobile) / Téléph. (Bureau)
Entrer un numéro dans au moins un des champs.

Annivers.:
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Avec le réglage **Act.**, saisir **Anniversaire(Date)** et **Anniversaire(Heure)** (p. 20) puis sélectionner le mode de notification **Anniversaire(Mémo)**.

E-mail
Entrer l'adresse e-mail.

Portrait
Le cas échéant, sélectionner l'image qui s'affichera en cas d'appel d'un abonné (p. 42).

▶ Enregistrer les modifications (p. 55).

Sélection d'une fiche de l'annuaire

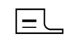
[touche] Ouvrir l'annuaire.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- Faire défiler la liste à l'aide de la touche [touche] jusqu'à la sélection du nom recherché.
- Entrer le premier caractère du nom (dans le répertoire : premier caractère du nom ou du prénom si **seul** le prénom a été saisi) ou rechercher l'entrée avec [touche].

Composition à l'aide de l'annuaire

[touche] →  (sélectionner une entrée)

 Appuyer sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Gestion de l'annuaire

 →  (sélectionner une entrée)

Affichage des entrées

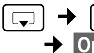
Afficher Appuyer sur la touche écran. L'entrée s'affiche. Retour avec **OK**.

Modification d'une entrée

Afficher **Modifier**
Appuyer successivement sur les touches écran.

▶ Apporter les modifications et les enregistrer.

Utilisation des autres fonctions

 → (sélectionner une entrée) → **Options** (ouvrir le menu)

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

Utiliser le No
Modifier ou compléter un numéro enregistré. Puis composer le numéro ou exécuter d'autres fonctions en appuyant sur **Options**.

Modifier entrée
Modifier l'entrée sélectionnée.

Effacer entrée
Supprimer l'entrée sélectionnée.

Entrer comme VIP (uniquement pour l'annuaire)
Marquer une entrée du répertoire comme **VIP** (Very Important Person) et lui attribuer une sonnerie particulière. Vous pourrez reconnaître les appels VIP à leur sonnerie.

Condition : présentation du numéro (p. 12).

Enreg. modèle (uniquement pour le répertoire)
Enoncer le nom de l'entrée sélectionnée et l'enregistrer comme modèle vocal (p. 21).

Ecouter modèle (uniquement pour le répertoire)
Ecouter un modèle vocal (p. 22).

Effac. modèle (uniquement pour le répertoire)
Effacer un modèle vocal (p. 22).

Copier entrée
Envoyer des entrées à un combiné (p. 19).

Effacer liste
Effacer **toutes** les entrées de l'annuaire.

Copier liste
Envoyer la liste complète à un autre combiné (p. 19).

Mémoire dispo.
Afficher le nombre d'entrées libres dans l'annuaire (p. 18).

Composition à l'aide des touches de numérotation abrégée

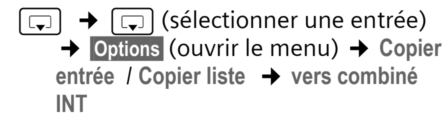
▶ Maintenir la touche de numérotation abrégée **enfoncée** (p. 18).

Copie de l'annuaire entre combinés

Conditions :

◆ Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.

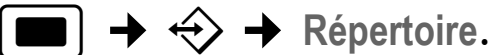
◆ Le deuxième combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées d'annuaire.


→ (sélectionner une entrée) → **Options** (ouvrir le menu) → **Copier entrée** / **Copier liste** → **vers combiné INT**

 Saisir le numéro interne du combiné destinataire. Le message **Copie entrée en cours** s'affiche.

Oui / **Non** Appuyer sur la touche écran.

La réussite de l'opération de transfert est signalée par un message et par la tonalité de validation sur le combiné destinataire.

Remarque :
Vous avez aussi la possibilité d'envoyer le **répertoire** complet, sans l'ouvrir, par transfert de données :
 → **Répertoire**.

A noter :

- Les entrées avec des noms identiques ne sont pas remplacées sur le combiné destinataire.
- Le transfert s'interrompt si le téléphone sonne ou si la mémoire du combiné destinataire est pleine.

Copie du numéro affiché dans l'annuaire

Vous pouvez copier dans l'annuaire des numéros qui s'affichent dans une liste, p. ex. le journal des appels ou la liste des numéros bis, dans un SMS ou pendant un appel.

Un numéro s'affiche :

Options → **No.vers répert.**

- Pour compléter l'entrée, voir p. 18.

Récupération d'un numéro ou d'une adresse e-mail dans le répertoire

Vous pouvez, dans de nombreuses situations, ouvrir l'annuaire, par exemple pour copier un numéro ou une adresse e-mail. Votre combiné ne doit pas être en mode repos.

- Selon la situation, ouvrir l'annuaire à l'aide de , ou **Menu Répertoire**.

Sélectionner une entrée (p. 18).

Enregistrement d'une date d'anniversaire

Pour chaque numéro de l'annuaire, vous pouvez enregistrer un anniversaire et spécifier l'heure à laquelle un rappel doit être émis (valeur par défaut : **Annivers.: Dés.**).

Les dates d'anniversaire sont automatiquement récupérées dans le calendrier (p. 44).



p. 18)

Afficher **Modifier**
Appuyer successivement sur les touches écran.

Passer à la ligne **Annivers.:**

Sélectionner **Act.**.

- Renseigner les différentes lignes :

Anniversaire(Date)
Entrer le jour/ le mois/l'année (huit chiffres).

Anniversaire(Heure)
Saisir l'heure/les minutes pour le rappel en 4 chiffres.

Anniversaire(Mémo)
Sélectionner le type de rappel.

- Sauvegarder les modifications (p. 55).

Remarque :
La saisie d'une heure est nécessaire pour le rappel. Si vous avez sélectionné un rappel visuel, l'heure n'est pas nécessaire et est automatiquement réglée sur 00 :00.

Désactivation d'une date anniversaire

→ (sélectionner une entrée ; p. 18)

Afficher **Modifier**
Appuyer successivement sur les touches écran.

Passer à la ligne **Annivers.:**

Sélectionner **Dés.**.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Rappel d'un anniversaire

Un rappel est signalé par la sonnerie sélectionnée sur le combiné.

Silence Appuyer sur la touche écran pour confirmer le rappel de date anniversaire et terminer.

Visualisation d'une date anniversaire échue

En mode repos, une date anniversaire échue et non confirmée vous sera rappelée par l'affichage **unique** de RdV.

- Visualisation d'un rendez-vous :

RdV Appuyer sur la touche écran.

Vous avez alors le choix entre les possibilités suivantes :

Options Appeler le menu :

Créer texte
Rédiger un SMS.

Effacer entrée
Effacer le rappel.

 Une fois revenu en mode repos, RdV ne sera plus affiché.

Vous pouvez encore consulter les dates anniversaires passées par la suite (voir p. 45).

Reconnaissance vocale

Vous pouvez composer des numéros du répertoire en prononçant le nom correspondant. Afin que votre téléphone puisse vous « reconnaître », vous devez enregistrer une commande vocale pour chaque nom, c'est-à-dire prononcer le nom à haute voix dans le combiné et l'enregistrer.

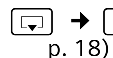
Vous pouvez également configurer le téléphone de manière à ce qu'il annonce le nom de l'appelant externe au lieu de sonner, voir p. 41.

Vous pouvez enregistrer un modèle vocal pour 30 entrées du répertoire **maximum**. Les entrées avec modèle vocal sont marquées par le symbole ⌯.

Enregistrement d'un modèle vocal

Enregistrez votre voix dans un environnement silencieux. Placez le combiné à env. 25 cm de votre bouche. Le modèle vocal peut durer 1,5 s.

Remarque :
Si vous utilisez principalement la reconnaissance vocale avec un kit Mains-libres, il est avantageux d'enregistrer le modèle à l'aide du kit.

 (sélectionner une fiche ; p. 18)

Options Ouvrir le menu.

Enreg. modèle
Sélectionner.

OK Appuyer sur la touche écran pour commencer l'enregistrement.

Un bref signal retentit. Un message correspondant s'affiche à l'écran. Prononcer le nom. Répéter le nom après un autre signal lorsque vous y êtes invité à l'écran.

Dans la liste, le symbole ⌯ apparaît à côté du nom.

Remarque :
Si l'espace libre n'est pas suffisant pour un nouveau modèle vocal, un message s'affiche à l'écran. Le téléphone revient automatiquement au répertoire. Effacer le modèle vocal et resélectionner **Enreg. modèle**.

Pour **modifier** un modèle vocal, vous devez l'effacer (p. 22) et le réenregistrer.

Numérotation vocale

 Appui **long**.

Prononcer le nom après le signal. Dans le cas où le nom correspond à la commande vocale enregistrée, il est répété. Le numéro est composé.

Ecoute d'un modèle vocal

→ (sélectionner une entrée avec)

Options Ouvrir le menu.

Ecouter modèle
Sélectionner et appuyer sur **OK**. Le modèle vocal est reproduit en mode mains-libres.

Appui **long** (mode repos).

Effacement d'un modèle vocal


→ (sélectionner l'entrée avec)

Options Ouvrir le menu.

Effac. modèle
Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Appui **long** (mode repos).

L'entrée du répertoire reste inchangée.

Liste des numéros bis

La liste des numéros bis comporte les dix derniers numéros composés sur le combiné (max. 32 chiffres). Si le numéro de l'appelant est enregistré dans votre annuaire, le nom associé est affiché.

Répétition manuelle de la numérotation

Appuyer **brièvement** sur la touche.


Sélectionner une entrée.


Appuyer de nouveau sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Lorsqu'un nom apparaît, vous pouvez afficher le numéro correspondant avec la touche écran **Afficher**.

Gestion de la liste des numéros Bis

Appuyer **brièvement** sur la touche.

Sélectionner une entrée.

Options Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

Renumérot.Auto.

Le numéro est automatiquement composé à intervalles fixes (toutes les 20 s min.). La touche mains-libres clignote et la fonction « Ecoute amplifiée » est activée.

- Le correspondant répond : appuyer sur la touche Décrocher . La fonction est désactivée.
- Le correspondant ne répond pas : l'appel est interrompu après environ 30 s. La fonction est désactivée après une pression sur n'importe quelle touche ou dix tentatives infructueuses.

Utiliser le No (comme dans l'annuaire, p. 19)

No.vers répert.
Enregistrer l'entrée dans l'annuaire (p. 20).

Effacer entrée (comme dans l'annuaire, p. 19)

Effacer liste (comme dans l'annuaire, p. 19)

Affichage de listes avec la touche Messages

La touche « Messages » vous permet d'appeler la sélection d'une liste suivante :

- Liste des SMS
  Si **plusieurs** boîtes aux lettres sont configurées (p. 30), plusieurs listes s'affichent.

- Messagerie externe

  Si votre opérateur prend en charge cette fonction et que la messagerie externe est configurée pour l'accès rapide (p. 34).
- Journal des appels

Dès qu'une **nouvelle entrée** est présente dans l'une ou plusieurs des listes, une tonalité d'avertissement retentit. La touche clignote (s'éteint une fois qu'elle est actionnée). Au repos, une icône s'affiche à l'écran pour signaler le nouveau message :

Icône	Nouveau message...
	... dans le journal du répondeur
	... dans le journal des appels
	... dans la liste des SMS
	... Appels Internet (données vocales)

Le nombre de nouvelles entrées est affiché au-dessous de l'icône correspondante.

Sélection d'une liste

Lorsque vous appuyez sur la touche Messages , seules s'affichent les listes qui contiennent des messages (exception : messagerie externe). Les listes comprenant des nouveaux messages apparaissent en gras :



Les appels Internet provenant d'un ordinateur relié au téléphone sont signalés dans la liste par **INT**.

Sélectionner une liste avec la touche . Pour ouvrir, appuyez sur ou **OK**.

Si les entrées disponibles sont toutes dans la même liste, l'étape de sélection de liste est supprimée et la liste concernée est directement affichée.

Liste des SMS reçus

Tous les SMS reçus sont enregistrés dans la liste de réception, voir p. 28.

Journal des appels

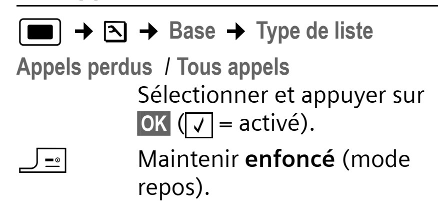
Condition : présentation du numéro (CLIP, p. 12)

Selon le type de liste configuré, le journal des appels contient

- les appels reçus (✓)
- les appels manqués

Selon le type de liste configuré, soit tous les numéros des 30 derniers appels entrants, soit seuls les numéros des appels manqués sont enregistrés.

Définition du type de liste du journal des appels



→ → **Base** → **Type de liste**

Appels perdus / Tous appels

Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activé).

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Les entrées du journal des appels sont conservées lorsque vous modifiez le type de liste.

Entrée de liste

Les nouveaux messages apparaissent en haut.

Exemple d'entrées d'une liste :



- Le type de liste (dans la partie supérieure)
- L'état de l'entrée
  En gras : nouvelle entrée
- Numéro ou nom de l'appelant
  Vous pouvez ajouter à votre annuaire le numéro de l'appelant (p. 20).
- Date et heure de l'appel (selon le réglage, (p. 9))
- Type d'entrée :
  - appels reçus (✓)
  - appels manqués

Appuyer sur la touche écran **Effacer**, pour effacer l'entrée sélectionnée.

Après avoir appuyé sur la touche écran **Options**, sélectionner d'autres fonctions avec la touche [touche de navigation] :

No.vers répert.
Récupérer le numéro dans l'annuaire.

Effacer liste
Effacer la liste complète.

Lorsque vous quittez le journal des appels, toutes les entrées reçoivent le statut « ancienne entrée », c'est-à-dire qu'elles n'apparaîtront plus en gras à la prochaine visite du journal.

SMS (messages texte)

Votre appareil est configuré en usine pour permettre d'envoyer des SMS directement.

Remarque :
Le numéro d'accès (062 210 00 0*) du centre SMS de Swisscom est configuré en usine.

Conditions :

- La présentation du numéro associée à votre ligne téléphonique est active.
- Votre opérateur propose le service SMS sur le réseau fixe (vous obtiendrez des informations sur ce service auprès de votre opérateur).
- Vous devez être abonné au service de réception et d'envoi de SMS de votre opérateur. L'abonnement est effectif uniquement après le premier envoi de SMS.

Les SMS sont échangés par des opérateurs par l'intermédiaire de centres SMS. Vous devez enregistrer dans votre appareil le centre SMS que vous voulez utiliser pour l'envoi et la réception de SMS. Vous pouvez recevoir les SMS émis à partir de **n'importe quel** centre SMS après vous être enregistré auprès de votre opérateur de SMS.

Vos SMS sont envoyés par le biais du **Centre serv.** qui est enregistré comme le centre d'envoi. Vous pouvez cependant activer n'importe quel autre centre SMS comme centre d'envoi pour l'envoi d'un message courant (p. 31).

Si aucun centre de services SMS n'est enregistré, le menu SMS ne contient que l'entrée **Réglages**. Enregistrer un centre de services SMS (p. 31).

- Saisir le texte, voir p. 55.
- Ecrire avec la saisie intuitive EATONI, voir p. 56.

Règles

- Un SMS peut avoir une longueur maximale de 612 caractères.*)
- Lorsque le SMS dépasse 160 caractères ou que les images transférées sont particulièrement volumineuses, le SMS est envoyé sous forme de **séquence** (quatre SMS de 153 caractères chacun maximum).

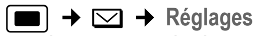
A noter :

- Chaque SMS entrant est signalé par une sonnerie unique (identique à celle des appels externes). Si vous prenez cet « appel », le SMS est perdu. Pour éviter la sonnerie, l'appareil est réglé par défaut de façon à supprimer la première sonnerie de tous les appels externes (p. 42).
- Si le téléphone est raccordé à un autocommutateur, voir p. 32.
- Pour pouvoir recevoir des SMS, il est nécessaire de vous enregistrer auprès de votre opérateur.

Inscription avec l'assistant d'inscription**)

Lorsque vous appuyez pour la première fois sur la touche écran **SMS**, vous êtes invité à vous inscrire auprès de tous les centres SMS enregistrés (voir p. 31). Appuyez sur **OK** pour valider. Vous pouvez désormais recevoir des SMS émis à partir de tous les centres SMS enregistrés.

Pour revenir à l'inscription automatique à tout moment, utiliser le menu :


→ **Réglages**
→ **Souscrire au SMS**

*) Varie d'un opérateur à l'autre. Sur le réseau Swisscom, la taille maximum des SMS est de 160 caractères.

**) Fonction non prise en charge sur le réseau Swisscom. Lorsque vous envoyez votre premier SMS avec le téléphone, vous vous inscrivez automatiquement auprès du centre SMS de Swisscom.

L'assistant d'inscription ne prend pas en charge l'enregistrement de boîtes aux lettres personnelles (p. 30).

Rédaction/envoi de SMS

Rédiger un SMS




Boîte lettres 2
Le cas échéant, sélectionner la boîte aux lettres et appuyer sur **OK**.

 Saisir le code PIN éventuel de la boîte aux lettres et appuyer sur **OK**.

Créer texte
Sélectionner et appuyer sur **OK**.


 Rédiger le SMS.

Envoyer un SMS

Appuyer sur la touche Décrocher

ou :

Options Appuyer sur la touche écran.

Envoi Sélectionner et appuyer sur **OK**.

SMS Sélectionner puis appuyer sur **OK**.


Sélectionner le numéro avec préfixe (même pour les communications locales) dans l'annuaire ou l'entrer directement. Pour les SMS envoyés à une boîte aux lettres SMS : ajouter l'ID de la boîte aux lettres à la **fin** du numéro.

Envoi Appuyer sur la touche écran. Le SMS est envoyé.

Remarques :
- Si vous êtes interrompu par un appel externe pendant la rédaction du SMS, le texte est automatiquement enregistré dans la liste des brouillons.
- L'opération est annulée si la mémoire est pleine ou que la fonction SMS est affectée sur la base à un autre combiné. Un message correspondant s'affiche à l'écran. Vous pouvez effacer les SMS inutiles ou envoyer le SMS ultérieurement.

Paramétrer la langue de saisie

▶ Vous rédigez un SMS (p. 26).

Options Appuyer sur la touche écran.

Langue saisie
Sélectionner et appuyer sur **OK**.

Sélectionner la langue de saisie et appuyer sur **OK**.

Appuyer deux fois **brièvement** sur la touche Raccrocher pour revenir au champ de saisie.

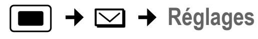
La configuration de la langue de saisie n'est valable que pour le SMS en cours.

Accusé de réception SMS*)

Condition : votre opérateur prend en charge cette fonctionnalité.

Si vous avez activé l'accusé de réception, vous recevez un message de confirmation après l'envoi d'un SMS.

Activer/désactiver l'accusé de réception



Accusé réception
Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activé).

*) Varie d'un opérateur à l'autre. Fonction actuellement non prise en charge sur le réseau Swisscom.

Lire/supprimer l'accusé de réception

▶ Ouvrir la liste de réception (p. 28), puis :

[▲▼] Sélectionner le SMS avec l'état **Etat OK** ou **Etat NOK**.

Lire Appuyer sur la touche écran.

ou :

Effacer Appuyer sur la touche écran. Le SMS est effacé.

Liste des brouillons

Vous pouvez enregistrer un SMS dans la liste des brouillons, le modifier ultérieurement et l'envoyer.

Enregistrer un SMS dans la liste des brouillons

▶ Vous rédigez un SMS (p. 26).

Options Appuyer sur la touche écran.

Sauvegarder

Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

Ouvrir la liste des brouillons

 → ✉ → (Boîte aux lettres, code PIN de la boîte aux lettres) → **Brouillons (3)**

La première entrée de la liste est affichée, par ex. :

```
1234567890
21.11.05   09:45
```

Lire un SMS ou le supprimer

▶ Ouvrir la liste des brouillons, puis :

[▲▼] Sélectionner le SMS.

Lire Appuyer sur la touche écran. Le texte s'affiche. Faire défiler avec [▲▼].

Ou supprimer le SMS en appuyant sur **Options** **Effacer entrée** **OK**.

Rédiger/Modifier un SMS

▶ Vous lisez un SMS de la liste des brouillons.

Options Ouvrir le menu.

Vous pouvez sélectionner l'une des options suivantes :

Créer texte
Rédiger un nouveau SMS et l'envoyer (p. 26) ou l'enregistrer.

Editer texte
Modifier le texte du SMS enregistré, puis l'envoyer (p. 26).

Police caract.
Le texte est représenté dans le jeu de caractères choisi.

Effacer la liste des brouillons

▶ Ouvrir la liste des brouillons, puis :

Options Ouvrir le menu.

Effacer liste

Sélectionner, appuyer sur **OK** et valider avec **Oui**. La liste est effacée.

[⏎] Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Envoi d'un SMS à une adresse E-Mail

Si votre opérateur prend en charge l'envoi de SMS à des adresses E-Mail, vous pouvez également envoyer votre SMS à des adresses E-Mail. *)

L'adresse e-mail doit figurer au début du texte. Vous devez envoyer le SMS au service e-mail de votre centre d'envoi SMS.

[▬] → ✉ → (Boîte aux lettres, code PIN de la boîte aux lettres) → **Créer texte**

*) Varie d'un opérateur à l'autre. Fonction actuellement non prise en charge sur le réseau Swisscom.

E-Mail / Récupérer l'adresse e-mail dans le répertoire ou la saisir directement. La faire suivre d'un espace ou de deux-points (selon l'opérateur).

Entrer le texte SMS.

Options Appuyer sur la touche écran.

Envoi Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

E-mail Sélectionner puis appuyer sur **OK**. Si le numéro du service e-mail n'est pas enregistré (p. 31), le saisir.

Envoi Appuyer sur la touche écran.

Réception de SMS

Tous les SMS entrants sont enregistrés dans la liste de réception. Les séquences de SMS sont indiquées comme **un seul** SMS. Si la séquence est trop longue ou si elle est transférée de manière incomplète, elle est divisée en plusieurs SMS individuels. Les SMS qui ont été lus restent dans la liste, vous devez donc **régulièrement effacer des SMS de la liste**.*)

Si la mémoire des SMS est saturée, un message correspondant s'affiche.

- Effacer les SMS superflus, (p. 28).

Liste de réception

La liste de réception contient :

- tous les SMS reçus, les plus récents en premier,
- les SMS qui n'ont pas pu être envoyés à cause d'une erreur.

Les nouveaux SMS sont signalés sur tous les combinés Top S600 par l'icône ✉ à l'écran, le clignotement de la touche Messages et une tonalité d'avertissement.

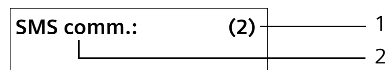
*) Les séquences de SMS ne sont pas disponibles actuellement sur le réseau Swisscom.

Ouvrir la liste de réception à l'aide de la touche

Appuyer sur la touche.

Le cas échéant, sélectionner une boîte aux lettres et saisir le code PIN correspondant.

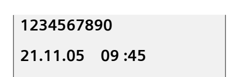
La liste de réception se présente ainsi (exemple) :



1 **en gras :** nombre des nouvelles entrées
normal : nombre des entrées lues
2 Nom de la boîte aux lettres, ici : boîte aux lettres commune

Ouvrir la liste avec **OK**.

Une entrée de la liste est affichée, par ex. comme suit :



Ouvrir la liste de réception à partir du menu SMS

→ ✉ → (Boîte à lettres, code PIN de la boîte à lettres) → **Réception (2)**

Lire un SMS ou le supprimer

- Ouvrir la liste de réception.
- Poursuivre comme à la section « Lire un SMS ou le supprimer », p. 27.

Une fois que vous avez lu un nouveau SMS, il prend le statut **Lu**.

Effacer la liste de réception

Tous les **nouveaux et anciens** SMS de la liste sont effacés.

- Ouvrir la liste de réception.

Options Ouvrir le menu.

- Poursuivre comme à la section « Effacer la liste des brouillons », p. 27.

Réponse à un SMS ou transfert

- Lire le SMS (p. 28) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Répondre
Rédiger directement un SMS de réponse et l'envoyer (p. 26).

Editer texte
Modifier le texte du SMS et l'envoyer ensuite (p. 25). Les pièces jointes (par ex. images, mélodies) ne sont pas envoyées.

Transférer un SMS

- Vous lisez un SMS (p. 28) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Renvoyer texte
Sélectionner puis appuyer sur **OK**. Pour la suite, voir p. 25.

Les pièces jointes sont également envoyées. Si un opérateur n'autorise pas le transfert avec les pièces jointes :

- Sélectionner **Editer texte** pour transférer le SMS sans pièces jointes.
- Répondre à **Nouveau SMS sans image/ mélodie. Continuer?** en validant par **Oui**.

Récupération du numéro dans l'annuaire

Copier le numéro de l'émetteur

- Ouvrir la liste de réception et sélectionner le SMS (p. 28).

Options Appuyer sur la touche écran. Pour la suite, voir p. 20.

Remarques :
- Vous avez également la possibilité de créer à l'intérieur de votre annuaire un annuaire destiné spécifiquement aux SMS, en faisant précéder le nom des entrées en question d'un astérisque (*).
- Une indication de boîte aux lettres annexée est enregistrée dans l'annuaire.

Copier/sélectionner les numéros depuis le texte du SMS

- Lire le SMS (p. 28) et le faire défiler jusqu'à la position du numéro de téléphone.

Les chiffres apparaissent en surbrillance.

 Appuyer sur la touche écran. Pour la suite, voir p. 20.

ou :

Appuyer sur la touche Décrocher pour composer le numéro.

Pour que le numéro puisse également être utilisé pour l'envoi de SMS :

- Enregistrer le numéro dans l'annuaire avec le préfixe local.

Modifier le jeu de caractères

- Lire le SMS (p. 28) :

Options Appuyer sur la touche écran.

Police caract.
Le texte est représenté dans le jeu de caractères choisi.

Notification par SMS

Vous pouvez être informé par SMS des appels manqués.

Condition : dans le cas des appels manqués, le numéro de l'appelant (CLI) doit avoir été transmis.

La notification est envoyée à votre téléphone portable ou à un autre appareil prenant en charge les SMS.

Il suffit d'enregistrer le numéro de téléphone auquel la notification doit être transmise (numéro de notification) et de définir le type de notification

Enregistrer le numéro de notification

→ → **Réglages** → **No. Notification**

Saisir le numéro auquel envoyer les SMS.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Attention !
N'indiquez **pas** votre numéro de téléphone fixe pour la notification des appels manqués. Cela pourrait entraîner une boucle sans fin et payante.

Définir le type de notification



- Le cas échéant, modifier des entrées de plusieurs lignes :

Appels perdus :
Act. doit être sélectionné pour l'envoi d'un SMS de notification.

- Enregistrer les modifications (p. 55).

Boîtes aux lettres SMS

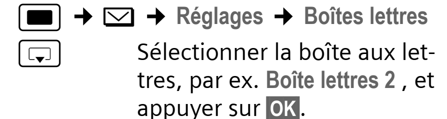
L'appareil est livré avec la **boîte aux lettres commune** activée. Elle est accessible à tous et ne peut pas être protégée par un code PIN. Vous pouvez également configurer trois **boîtes aux lettres personnelles** et les protéger par un code **PIN**. Chaque boîte aux lettres est désignée par un nom et un « ID de boîte aux lettres » (une sorte d'extension).

A noter :

- Si vous utilisez sur la même ligne téléphonique plusieurs appareils (bases) compatibles SMS, chaque ID de boîte aux lettres SMS ne peut être utilisé qu'une fois. Dans ce cas, vous devez également modifier l'ID prédéfini de la boîte aux lettres commune (« 0 »).
- Vous ne pouvez utiliser de boîtes aux lettres personnelles que si l'opérateur prend cette fonction en charge. C'est le cas si le numéro d'un centre SMS (prédéfini) comporte un astérisque (*).
- Dans le cas où vous avez oublié votre code PIN, vous pouvez le réinitialiser en rétablissant les paramètres par défaut de la base. Cette opération efface **tous les SMS présents dans toutes les boîtes aux lettres**.

Configuration et modification d'une boîte aux lettres personnelle

Configurer une boîte aux lettres personnelle



- Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Activer ou désactiver la boîte aux lettres.

Identif. :
Sélectionner l'ID de la boîte aux lettres (0–9). Seuls les chiffres disponibles sont sélectionnables.

Protect.PIN:
Activer/désactiver la protection par code PIN.

Code PIN
Le cas échéant, saisir un code PIN à 4 chiffres.

- Enregistrer les modifications (p. 55).

Les boîtes aux lettres actives sont marquées d'un ✓ dans la liste des boîtes aux lettres. Elles sont affichées dans la liste des SMS et peuvent, le cas échéant, apparaître en appuyant sur la touche Messages.

Désactiver une boîte aux lettres

- **Activation :** sélectionner **Dés.** Le cas échéant, valider en appuyant sur **Oui**.

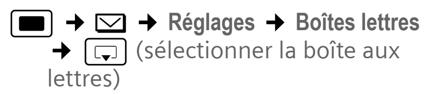
Tous les SMS enregistrés dans cette boîte aux lettres sont effacés.

Désactiver la protection par code PIN

- **Protect.PIN:** sélectionner **Dés.**

Le code PIN est réinitialisé sur 0000.

Modifier le nom d'une boîte aux lettres


→ Réglages → Boîtes lettres → (sélectionner la boîte aux lettres)

Modifier — Appuyer sur la touche écran.

Saisir le nouveau nom.

Sauver — Appuyer sur la touche écran.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Modifier le code PIN et l'ID d'une boîte aux lettres


→ Réglages → Boîtes lettres → (sélectionner la boîte aux lettres)


Saisir le code PIN éventuel de la boîte aux lettres et appuyer sur OK.

- Identif. :, Protect.PIN:, Code PIN – configurer (p. 30).

Envoi de SMS à une boîte aux lettres personnelle

Pour envoyer un SMS à votre boîte aux lettres personnelle, l’expéditeur doit connaître votre ID et l’ajouter à la suite de votre numéro.

- Vous pouvez envoyer un SMS à votre interlocuteur par le biais de votre boîte aux lettres personnelle.

Il reçoit alors votre numéro SMS avec l'ID en cours et peut l'enregistrer dans son annuaire. Si l'ID n'est pas valide, le SMS n'est pas transmis.

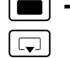
Définition du centre SMS

Remarque :
Le numéro d'accès (062 210 00 0*) du centre SMS de Swisscom est configuré en usine.

Saisie/Modification du centre SMS

- Avant de **créer une entrée** ou d'effacer des numéros prédéfinis, renseignez-vous sur les services offerts et sur les particularités de votre opérateur.

→ Réglages → Centres SMS


Sélectionner le centre SMS (par ex. Centre serv. 1) et appuyer sur OK.

- Renseigner les différentes lignes :

Emetteur?:
Sélectionner Oui, si les SMS doivent être envoyés via le centre SMS. Dans le cas des centres SMS 2 à 4, le paramétrage ne s'applique qu'au SMS suivant.

E-mail :
Appuyer sur la touche écran Modifier. Saisir le numéro du service e-mail.

SMS :
Appuyer sur la touche écran Modifier. Saisir le numéro du service SMS et ajouter un astérisque si votre opérateur prend en charge les boîtes aux lettres personnelles.

- Enregistrer les modifications (p. 55).

Remarque :
Renseignez-vous auprès de votre opérateur afin de savoir ce que vous devez prendre en compte lors de la saisie des numéros de service pour utiliser des boîtes aux lettres personnelles (à condition qu'il prenne cette fonction en charge).

Envoi de SMS par le biais d'un autre centre SMS

- Activer le centre SMS (2 à 4) comme centre d'envoi.
- Envoyer le SMS.

Ce réglage s'applique seulement au prochain SMS envoyé. Ensuite le paramétrage Centre serv. 1 redevient actif.

SMS et autocommutateurs privés (IP)

- La réception de SMS est uniquement possible si vous avez accès au service de **présentation du numéro de l'appelant** (CLIP), permettant de **transmettre le numéro de l'appelant au poste secondaire de l'autocommutateur.** Le traitement de la présentation du numéro du centre SMS est assuré dans votre Top S600.
- Vous devez le cas échéant faire précéder le numéro du centre SMS d'un préfixe (indicatif de sortie) (en fonction des paramètres de votre autocommutateur privé).

  En cas de doute, tester l'autocommutateur, par ex. en envoyant un SMS à votre propre numéro : une fois avec préfixe et une fois sans.
- Lors de l'envoi de SMS, votre numéro d'émetteur est éventuellement envoyé sans le numéro d'appel du poste secondaire. Dans ce cas, l'émetteur ne peut pas recevoir de réponse directe de la part du destinataire.

L'envoi et la réception de SMS **via un autocommutateur RNIS** n'est possible qu'à partir du numéro MSN attribué à votre base.

Activation/désactivation de la fonction SMS

Après la désactivation, vous ne pouvez plus recevoir ni émettre de SMS comme message texte.

Les réglages définis pour l'échange de SMS (numéros des centres SMS) et les entrées des listes de réception et des brouillons sont conservées, même après la désactivation.

[Menu] Ouvrir le menu.



Saisir les chiffres.

[0 +] OK Désactiver la fonction SMS.

ou :

[1] OK Activer la fonction SMS (par défaut).

Dépannage SMS

Codes d'erreur lors de l'envoi

E0	Secret permanent du numéro activé ou présentation du numéro non activée (ou non autorisée).
FE	Erreur lors de la transmission du SMS.
FD	Erreur lors de la connexion au centre SMS, voir Auto-assistance.

Auto-assistance en cas d'erreur

Le tableau suivant énumère les situations d'erreur ainsi que les causes potentielles et donne des indications pour corriger les erreurs.

Envoi impossible. 1. Vous n'avez pas demandé l'accès au service « Présentation du numéro » (CLIP). ▸ Demander l'activation de la fonctionnalité auprès de votre opérateur. 2. Transmission du SMS interrompue (par ex. par un appel). ▸ Réexpédier le SMS. 3. La fonctionnalité n'est pas proposée par votre opérateur. 4. Aucun numéro ou un numéro incorrect a été spécifié pour le centre SMS activé comme centre d'envoi. ▸ Saisir un numéro (p. 31).
Vous avez reçu un SMS dont le texte est incomplet. 1. La mémoire de votre téléphone est saturée. ▸ Effacer d'anciens SMS (p. 28). 2. Le deuxième opérateur n'a pas encore transmis le reste du SMS.

Vous ne recevez plus de SMS. 1. Vous avez modifié l'ID de votre boîte aux lettres. ▶ Communiquer à vos correspondants SMS votre nouvel ID ou annuler la modification (p. 31). 2. Vous n'avez pas activé votre boîte aux lettres. ▶ Activer la boîte aux lettres (p. 31). 3. Le renvoi d'appel (transfert) est activé par **Quand: Immédiat** ou par **Immédiat** pour la messagerie externe (Combox). ▶ Modifier le renvoi d'appel.
Le SMS est lu. 1. Le service de présentation du numéro n'est pas activé. ▶ Faire activer cette fonctionnalité par votre opérateur (service payant). 2. Les opérateurs de téléphonie et les opérateurs de SMS pour réseau fixe n'ont pas convenu d'une interopérabilité. ▶ S'informer auprès de l'opérateur de SMS fixe. 3. L'appareil est enregistré dans la base de données de votre opérateur de messages SMS comme étant incompatible avec la fonction SMS sur réseau fixe. Vous n'êtes donc pas enregistré dans cette base de données. – Enregistrer à nouveau l'appareil pour la réception de SMS.
Réception la journée seulement. L'appareil est défini dans la base de données de votre opérateur SMS en tant que terminal non équipé de la fonction SMS réseau fixe. Vous n'êtes donc pas enregistré dans cette base de données. ▶ Effectuer une (nouvelle) inscription de l’appareil pour la réception des SMS (voir ci-avant).

Utilisation de la messagerie externe (Combox)

La messagerie externe est le répondeur de votre opérateur sur le réseau. Vous pouvez utiliser la messagerie externe après **souscription** auprès de votre opérateur.

Définition de la messagerie externe pour l'accès rapide

Pour l'accès rapide, vous pouvez appeler directement la messagerie externe.

La messagerie externe est configurée pour l'accès rapide par défaut. Il vous suffit d'entrer le numéro.

Configuration de la messagerie externe pour l'accès rapide et saisie du numéro de la messagerie externe



Messagerie ext.
Sélectionner et appuyer sur OK (✓ = activée).

Saisir le numéro de la messagerie externe.

Options Appuyer sur la touche écran.

Sauvegarder
Sélectionner puis appuyer sur OK. La saisie est enregistrée.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

La configuration choisie pour l’accès rapide est valable pour tous les combinés Top S600.

Appel à la messagerie externe

Maintenir **enfoncé**.
Vous êtes directement connecté à la messagerie externe.

Appuyer éventuellement sur la touche Mains-libres.
Vous entendez l'annonce de la messagerie externe.

Consultation des messages de la messagerie externe

Lorsqu'un message arrive, vous recevez un appel de la messagerie externe. Le numéro de la messagerie externe s'affiche à l'écran si vous êtes abonné au service de présentation du numéro. Si vous prenez l'appel, vous entendez les nouveaux messages reçus. Si vous ne le prenez pas, le numéro de la messagerie externe est enregistré dans la liste des appels manqués et la touche Messages clignote (p. 22).

Utilisation de plusieurs combinés

Inscription de plusieurs combinés

Vous pouvez inscrire un maximum de 6 combinés sur votre base.

Un combiné Top S600 peut être inscrit au maximum sur 4 bases.

Vous devez activer l'inscription manuelle du combiné sur le combiné et sur la base.

Après une inscription réussie, le combiné passe en mode repos. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, par exemple **INT 1**. Si ce n'est pas le cas, répéter l'opération.

Sur le combiné

  → **Combiné** → **Inscrire comb.**

 Sélectionner la base, p. ex. **Base 1**, et appuyer sur **OK**.

 Entrer le code PIN système de la base (configuration usine : 0000) et appuyer sur **OK**. Sur l'écran clignote p. ex. **Base 1**.

Sur la base

Dans un délai de 60 secondes, maintenir **enfoncée** la touche Inscription/Paging de la base (p. 1) pendant environ 3 secondes.

Inscription d'autres combinés

Vous pouvez inscrire d'autres combinés Top S600 et d'autres combinés compatibles GAP comme suit.

Sur le combiné

- Procéder à l'inscription du combiné conformément au mode d'emploi.

Sur la base

Maintenir **enfoncée** la touche Inscription/Paging de la base (p. 1) pendant environ 3 secondes.

Retrait de combinés

Vous pouvez retirer un combiné inscrit à partir de n'importe quel autre combiné Top S600 inscrit.

 Ouvrir la liste des abonnés internes. Le combiné que vous êtes en train d'utiliser est indiqué par **<**.

 Sélectionner l'abonné interne à retirer.

 Ouvrir le menu.

Retirer combiné

Sélectionner et appuyer sur .

Saisir le code PIN système en cours et appuyer sur **OK**.

Oui Appuyer sur la touche écran.

Recherche d'un combiné (« Paging »)

Si vous avez égaré votre combiné, vous pouvez le rechercher à l'aide de la base.

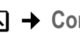
- Appuyer **brièvement** sur la touche Inscription/Paging située sur la base.
- Tous les combinés sonnent simultanément (« Paging »), même si les sonneries sont désactivées.

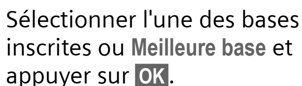
Arrêter la recherche

- Appuyer **brièvement** sur la touche Inscription/Paging de la base ou appuyer sur la touche Décrocher du combiné.

Changement de base

Si votre combiné est inscrit sur plusieurs bases, vous pouvez l'associer à une base donnée ou à celle offrant la meilleure qualité de réception (**Meilleure base**).

 →  → **Combiné** → **Sélect. Base**

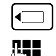

Sélectionner l'une des bases inscrites ou **Meilleure base** et appuyer sur **OK**.

Appel interne

Les communications internes avec d'autres combinés inscrits sur la même base sont gratuites.

Appeler un combiné en particulier

Activer l'appel interne.

  Entrer le numéro du combiné.



ou :

Activer l'appel interne.

 Sélectionner le combiné.

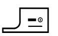
 Appuyer sur la touche Décrocher.

Appeler tous les combinés (« Appel groupé »)

 Activer l'appel interne.

 Appuyer sur la touche Etoile. Tous les combinés sont appelés.

Mettre fin à la communication

 Appuyer sur la touche Raccrocher.

Transfert d'un appel vers un autre combiné

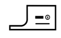
Vous pouvez transférer une communication externe à un autre combiné (transfert d'appel).

 Ouvrir la liste de combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (voir p. 46).

 Sélectionner le combiné ou **Appel général** et appuyer sur **OK**.

Lorsque l'abonné interne répond :

- Annoncer éventuellement la communication externe.

 Appuyer sur la touche Raccrocher.

La communication externe est transférée vers l'autre combiné.

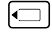
Si le correspondant interne ne répond **pas** ou si sa ligne est occupée, appuyer sur la touche écran **Fin** pour reprendre l'appel externe.

Vous pouvez aussi appuyer sur la touche lors d'un transfert d'appel avant que l'utilisateur interne ne décroche.

Dans ce cas, si le correspondant interne ne répond pas ou si sa ligne est occupée, l'appel vous est automatiquement renvoyé (l'écran affiche **Retour d'appel**).

Double appel interne

Lorsque vous êtes en communication avec un abonné **externe**, vous pouvez simultanément appeler un correspondant **interne** pour effectuer un double appel.

 Ouvrir la liste des combinés. Le correspondant externe entend la mélodie d'attente, si elle est activée (voir p. 46).

 Sélectionner le combiné et appuyer **OK**.

Mettre fin au double appel

Fin Appuyer sur la touche écran.

Vous êtes de nouveau relié à l'usager externe.

Signal d'appel

Si vous recevez un appel **externe** alors que vous êtes en communication **interne**, un signal d'appel (bip court) retentit. Le service de présentation du numéro affiche à l'écran le numéro de l'appelant.

Interrompre un appel interne, accepter un appel externe

Accept. Appuyer sur la touche écran.

La communication interne est **coupée**. Vous êtes mis en relation avec l'abonné externe.

Refuser l’appel externe

Refuser Appuyer sur la touche écran.

Le signal d'appel est désactivé. Vous restez connecté au correspondant interne. La sonnerie reste audible sur les autres combinés inscrits.

Participation à une communication externe

Condition : la fonction Intrusion INT est activée.

Vous êtes en communication avec un correspondant externe. Un correspondant interne peut « s'introduire » dans cette communication et participer à la conversation. Cette intrusion est signalée à tous les correspondants par une tonalité.

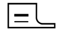
Activation/Désactivation de la fonction Intrusion



Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Utilisation de la fonction Intrusion

La ligne est occupée par une communication externe. Ceci est signalé sur votre écran. Vous voulez vous introduire dans la communication externe.

 Maintenir la touche Décrocher **enfoncée**.

Vous êtes raccordé à la communication. Tous les correspondants entendent un bip sonore. Pendant ce temps, l'écran de ce combiné ne signale pas la réception de messages et n'autorise pas la numérotation.

Terminer l’intrusion

Appuyer sur la touche Raccrocher.

Tous les participants entendent un bip sonore.

Lorsque le **premier** correspondant interne a appuyé sur la touche Raccrocher, la liaison entre le combiné introduit et le correspondant externe est maintenue.

Personnalisation d’un combiné

Les noms « INT 1 », « INT 2 », etc. sont attribués automatiquement lors de l'inscription. Vous pouvez modifier ces noms. Le nom ne peut pas compter plus de 10 caractères. Le nom modifié apparaît dans la liste de chacun des combinés.

 Ouvrir la liste de combinés. Votre combiné comporte la marque <.

Sélectionner le combiné.

Modifier Appuyer sur la touche écran.

Saisir le nom.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Modification du numéro interne d’un combiné

A l’inscription, un combiné obtient **automatiquement** le plus petit numéro disponible. Si tous les numéros ont déjà été attribués, le numéro 6 est remplacé, si ce combiné est en mode repos. Vous pouvez modifier le numéro interne de tous les combinés inscrits (1–6).

 Ouvrir la liste des combinés. Votre combiné comporte la marque <.

Options Ouvrir le menu.

Affecter No

Sélectionner et appuyer sur OK. La liste des combinés est affichée.

 Le numéro actuel clignote. Sélectionner un combiné.

Saisir un nouveau numéro interne (1-6). Le numéro actuel du combiné est remplacé.

Sauver Appuyer sur la touche écran pour enregistrer la saisie.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Si un numéro interne est attribué 2 fois, une tonalité d'erreur (suite de tonalités descendantes) retentit.

- Répéter la procédure avec un numéro libre.

Réglages du combiné

Votre combiné est pré-réglé. Vous pouvez personnaliser les réglages.

Accès rapide aux fonctions et numéros

Vous pouvez affecter respectivement un numéro ou une fonction à la touche écran de gauche ainsi qu'aux touches numériques 0 + et 2 abc à wxyz 9.

Vous pouvez alors composer le numéro ou exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

Configuration de la touche numérique/touche écran

Condition : la touche numérique/écran de gauche n'est pas encore associée à un numéro ou une fonction.

- Appuyer sur la touche écran ? ou de manière prolongée sur la touche numérique.

La liste des attributions de touches possibles s'ouvre. Vous pouvez sélectionner ce qui suit :

Raccourcis Tches

Attribuer un numéro du répertoire à la touche.

Le répertoire s'ouvre.

- Sélectionner une entrée et appuyer sur OK.

L'effacement ou la modification de l'entrée dans le répertoire n'influence pas l'attribution à la touche écran ou numérotée.

Notific. par SMS

Attribuer à la touche le menu d'activation de la notification par SMS (p. 29) :

✉ → **Réglages** → **Type notificat.**

Secret app/appel

Empêcher la transmission du numéro d'appel uniquement pour l'appel suivant (p. 16).

Agenda

Appeler le calendrier/entrer un nouveau rendez-vous.

Réveil/Alarme

Attribuer à la touche le menu de réglage et d'activation d'un rendez-vous ou du réveil (p. 44): **Réveil/Alarme**.

Si la touche écran gauche est occupée, la dernière ligne de l'écran au-dessus de la touche écran affiche la fonction sélectionnée ou le nom attribué au numéro d'appel dans le répertoire principal (le cas échéant en abrégé).

Exécution de la fonction, composition du numéro

Quand le combiné est en mode repos, appuyer de manière **prolongée** sur la touche numérique ou **brièvement** sur la touche écran de gauche.

Selon l'attribution de la touche :

- Le numéro associé est composé.
- Le menu de la fonction est ouvert.

Modification de l'attribution d'une touche

Touche écran

- Appuyer **de manière prolongée** sur la touche écran gauche.

La liste des attributions de touches possibles s'ouvre.

- Procéder comme décrit lors de la première attribution de la touche (p. 38).

Touche numérique

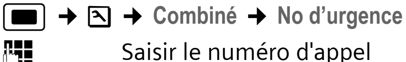
- Appuyer **brièvement** sur la touche numérique.

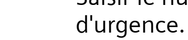
 Appuyer sur la touche écran. La liste des attributions de touches possibles s'affiche.

- Procéder comme décrit lors de la première attribution de la touche (p. 38).

Définition des numéros d'urgence

Lorsque le clavier est verrouillé, seuls les numéros d'urgence peuvent être composés. Vous pouvez définir les numéros d'urgence .

  → Combiné → No d'urgence

 Saisir le numéro d'appel d'urgence.

 Sauvegarder le numéro.

Le numéro d'appel d'urgence 112 est configuré en usine. Ce numéro peut être remplacé. Lors de la réinitialisation du combiné, le nouveau numéro est effacé et remplacé par le numéro d'appel d'urgence 112 configuré en usine. Le numéro souhaité doit à nouveau être programmé !

Modification de la langue d'affichage

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

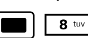
 → Combiné → Langue

La langue en cours est signalée par ✓.

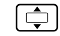
Sélectionner la langue et appuyer sur OK.

 Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et l'affichage est incompréhensible) :



Appuyer sur ces touches consécutivement.

 Sélectionner la langue correcte et appuyer sur OK.

Réglages écran

Vous avez le choix entre quatre modèles de couleurs et plusieurs niveaux de contraste.

 → Réglage écran

Config. couleur

Sélectionner et appuyer sur OK.

Sélectionner le modèle de couleur et appuyer sur OK (✓ = couleur actuelle).

Appuyer **brièvement**.

Contraste Sélectionner puis appuyer sur OK.

Sélectionner le contraste.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Choix d'un fond d'écran

En mode repos, vous pouvez afficher une image de l'Album média (p. 42) en fond d'écran. Elle remplace l'affichage du mode repos. Elle peut recouvrir la date, l'heure et le nom.

Le fond d'écran ne s'affiche pas dans certaines situations, par ex. pendant une communication ou lorsque le combiné n'est pas enregistré sur la base.

Si un fond d'écran est activé, la commande de menu **Ecran de veille** comporte un ✓.


→ → **Réglage écran** → **Ecran de veille**

Le réglage utilisé est affiché.

- Renseigner les différentes lignes :

Activation:
Sélectionner Act. (affichage du fond d'écran) ou **Dés.** (pas de fond d'écran).

Sélection :
Le cas échéant, changer le fond d'écran (voir ci-après).

- Enregistrer les modifications : (p. 55).

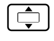
Si le fond d'écran recouvre l'affichage, appuyer **brièvement** sur une touche quelconque pour faire apparaître l'écran de repos avec l'heure et la date.

Changement du fond d'écran


→ → **Réglage écran** → **Ecran de veille**

Passer à la ligne **Sélection**


Afficher Appuyer sur la touche écran. Le fond d'écran s'affiche.


Sélectionner le fond d'écran (si nécessaire, utiliser **Afficher**) et appuyer sur **Modifier**.

- Enregistrer les modifications : (p. 55).

Eclairage de l'écran

Il est possible d'activer ou de désactiver l'éclairage de l'écran selon que le combiné se trouve ou non sur le chargeur. Lorsque l'éclairage est activé, l'écran reste à demi éclairé en permanence.

→ → **Réglage écran** → **Eclairage**

Le réglage utilisé est affiché.

- Renseigner les différentes lignes :

Posé sur la base
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Hors la base
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

> **Remarque :**
> Avec le réglage **Act.** , il est possible que l'autonomie en veille du combiné soit considérablement réduite.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

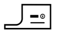

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Activation/désactivation du décroché automatique

Si vous avez activé cette fonction, soulevez simplement le combiné du chargeur lorsque vous recevez un appel, sans devoir appuyer sur la touche Décrocher.


→ → **Combiné**

Décroché auto.
Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activé).


Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Réglage du volume d'écoute

Vous disposez de cinq niveaux de réglage pour le mode Mains-libres et de trois niveaux pour le volume de l'écouteur. Vous ne pouvez effectuer ces réglages que pendant une communication externe.

Vous ne pouvez modifier le volume mains-libres que lorsque cette fonction est activée.

Pendant une communication avec un correspondant externe :

Appuyer sur la touche de navigation.

Sélectionner le niveau de volume.

Sauver Le cas échéant, appuyer sur la touche écran pour enregistrer le réglage durablement.

Si une autre fonction est attribuée à , par ex. pour le va-et-vient (p. 16) :

Options Ouvrir le menu.

Volume Sélectionner puis appuyer sur **OK**.

Définir le réglage (voir ci-avant).

Réglage des sonneries

- Volume :

  Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de volume (1-5 ; p. ex. volume 2 =) et l'appel « Crescendo » (6 ; le volume augmente à chaque sonnerie =).
- Sonneries :

  Vous pouvez sélectionner 10 mélodies différentes ou un son quelconque dans le pool média (p. 42).

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- **Appels externes** : pour les appels externes
- **Appels internes** : pour les appels internes
- **Rendez-vous** : pour les rendez-vous enregistrés (p. 44)
- **Tous appels** : identique pour toutes les fonctions

Réglages pour les différentes fonctions

Régler le volume et la mélodie en fonction du type de signalisation. Pour les appels externes, le nom de l'appelant peut également être énoncé après la première sonnerie à condition que le modèle vocal correspondant ait été préalablement enregistré (p. 21).


→ → **Sons/Audio** → **Régl.sonnerie**

Sélectionner un réglage, par ex. **Appels externes**, et appuyer sur **Sauver**.

Régler le volume (1-6).

Passer à la ligne suivante.

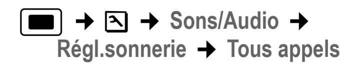
Sélectionner la mélodie.

Seulement avec le réglage **Appels externes** : passer à la ligne suivante.

Activer ou désactiver **Annonce du nom**. **Condition :** présentation du numéro (p. 16).

En mode repos, vous pouvez aussi ouvrir le menu **Régl.sonnerie** en appuyant **brièvement** sur .

Réglages identiques pour toutes les fonctions


→ → **Sons/Audio** → **Régl.sonnerie** → **Tous appels**

- Régler le volume et la sonnerie (voir « Réglages pour les différentes fonctions »).

Oui Appuyer sur la touche écran pour valider la demande.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Activation/désactivation de la sonnerie

Vous pouvez désactiver la sonnerie pour tous les appels depuis l'état de repos ou pour l'appel en cours avant de décrocher. Il n'est pas possible de réactiver la sonnerie durant un appel externe.

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

Maintenir la touche Etoile enfoncée jusqu'à ce que la sonnerie ne soit plus audible.

Le symbole s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie

 Maintenir la touche Etoile **enfoncée**.

Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

Silence Appuyer sur la touche écran.

Bip d'appel

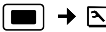
Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip. Un **bip court** (« Bip ») retentit alors à la place de la sonnerie lors d'un appel.

 Maintenir la touche Etoile **enfoncée** et, **dans les trois secondes :**

 Appuyer sur la touche écran. Désormais, les appels sont signalés par **un** bip court. L'écran affiche ♫.

Vibreur

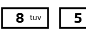
Les appels entrants et autres messages sont signalés par des vibrations.

 → Sons/Audio

Vibreur Sélectionner et appuyer sur OK (✓ = activé).

Annulation de la première sonnerie

 Ouvrir le menu.

 Appuyer sur les touches.

0 + OK Activer la première sonnerie.

ou :

 Désactiver la première sonnerie.

Pool média

Le pool média du combiné gère les mélodies disponibles pour la sonnerie ainsi que les images (images CLIP et fonds d'écran) que vous pouvez utiliser pour annoncer les appelants ou comme fond d'écran. Il peut gérer les types de supports suivants :

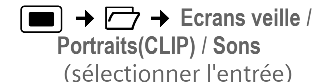
Icône	Mélodie	Format
	Sonneries ; monophonique	Standard
	Polyphonique	Standard
	Polyphonique	.mid
	Monophonique	iMelody
	Image (image CLIP, fond d'écran)	BMP 16 bits (128 x 100 ou 128 x 160 pixels)

Le symbole est affiché devant le nom dans le pool média. Différentes mélodies monophoniques et polyphoniques sont installées par défaut dans votre téléphone. Il n'est pas possible de renommer ces mélodies, de les supprimer ni de les envoyer par SMS.

Vous pouvez télécharger des mélodies au format .mid et des images à partir d'un ordinateur (p. 55).

Vous pouvez écouter les mélodies disponibles, renommer ou supprimer dans le pool média les mélodies que vous avez téléchargées et enregistrées sur le combiné par SMS ou à l'aide d'un câble de données (max. 32 Ko).

Ecoute d'un son/visualisation des images CLIP


(sélectionner l'entrée)

Ecouter / Afficher
Appuyer sur la touche écran. Les sons sont reproduits ou les images sont affichées. Passer

d'une entrée à l'autre à l'aide de la touche [↕].

  Appuyer sur la touche écran. La reproduction du son ou l'affichage de l'image s'arrête.

Pendant l'écoute d'une mélodie, vous pouvez aussi interrompre la reproduction à l'aide de la touche [◄].

Appui **long** (mode repos).

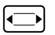
Si vous avez chargé une mélodie ou une image dont le format de fichier n'est pas reconnu, un message d'erreur s'affiche après la sélection. Appuyez sur ↩ pour interrompre l'opération. En appuyant sur Effacer vous effacez la mélodie ou l'image.

Son : réglage du volume

Pendant l'écoute :


Ouvrir le menu.

Volume — Sélectionner, puis appuyer sur OK.

 Régler le volume.

Sauver — Appuyer sur la touche écran.

Renommer/ effacer une mélodie/ image

Vous avez sélectionné une entrée.

 Ouvrir le menu.

Les options ci-dessous ne sont pas disponibles pour les mélodies ou les images qui ne peuvent pas être effacées (🔒). Selon la situation, vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

Renommer
: Modifier le nom (16 caractères maximum) et appuyer sur OK. L'entrée est enregistrée sous le nouveau nom.

Effacer entrée
: L'entrée sélectionnée est supprimée.

Effacer liste
: Toutes les entrées effaçables de la liste sont supprimées.

Une sonnerie supprimée est automatiquement remplacée. Une sonnerie pour appel VIP ou date anniversaire n'est pas automatiquement remplacée.

Contrôle de l'espace mémoire

Vous pouvez afficher l'espace mémoire restant, ainsi que l'espace mémoire partiellement utilisé pour les fonds d'écran, les images CLIP et les mélodies.

 → Capacité mémoire

 Retour : appuyer sur la touche écran.

Tonalités d'avertissement

Votre combiné vous informe par un signal sonore des différentes activités et des différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres :

- **Clic clavier :** chaque pression sur une touche est confirmée.
- **Tonalités de confirmation :**
  - **Tonalité de validation** (séquence de tonalités ascendantes) : à la fin de la saisie ou du réglage et lors de la réception d'un SMS ou d'une nouvelle entrée dans le journal des appels.
  - **Tonalité d'erreur** (séquence de tonalités descendantes) : en cas de saisie incorrecte.
  - **Tonalité de fin de menu :** lorsque vous arrivez à la fin d'un menu.
- **Tonalité de batterie** : le bloc de batteries doit être rechargé.

 Sons/Audio → Tonal. avertis.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Clic clavier:
: Sélectionner Act. ou Dés.

Bip confir.:
: Sélectionner Act. ou Dés.

Batter.:
Sélectionner **Act.**, **Dés.** ou **En ligne**. La tonalité d'avertissement de la batterie est alors activée ou désactivée ou ne retentit que pendant une communication.

- Enregistrer les modifications (p. 55).

La tonalité de validation ne peut pas être désactivée lorsque vous replacez le combiné dans la base.

Réveil/Alarme

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (p. 9).

Activation/désactivation et réglage du réveil




- Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Heure:
Saisir une heure de réveil à 4 chiffres.

Période :
Sélectionner **Quotidien** ou **Lundi-Vendr.**

Volume :
Régler le volume (1-6).

Mélodie :
Sélectionner la mélodie.

- Enregistrer les modifications (p. 55).

Le symbole ⏰ apparaît à l'écran.

Le déclenchement du réveil est signalé sur le combiné avec la sonnerie sélectionnée (p. 41). Il retentit pendant 60 secondes. ⏲ est affiché à l'écran. Si aucune touche n'est enfoncée, le réveil est répété deux fois toutes les cinq minutes puis désactivé.

Pendant un appel, l'appel de réveil n'est signalé que par un bip court.

Désactivation/répétition après une pause du réveil (mode Rappel)

Condition : le réveil/l'alarme retentit.

Arrêt Appuyer sur la touche écran. Le réveil/l'alarme est désactivé(e).

ou

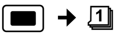
Pause Appuyer sur la touche écran ou sur une touche quelconque. Le réveil/l'alarme est désactivé(e) puis répété(e) après 5 minutes. Au bout de la seconde répétition, le réveil/l'alarme est totalement désactivé(e).

Réglage des rendez-vous (calendrier)

Vous pouvez configurer le combiné pour qu'il vous rappelle un maximum de 30 rendez-vous (volume et mélodie, voir p. 41).

Enregistrement d'un rendez-vous

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable (p. 9).



Choisir le jour sur le calendrier graphique et appuyer sur **OK** ou ▬. (Les jours correspondants à des rendez-vous déjà enregistrés sont soulignés en noir.)

La liste des rendez-vous enregistrés pour cette journée s'affiche. Si vous avez déjà enregistré 30 rendez-vous, vous devez d'abord en effacer un.

<Nouv. entrée>
Sélectionner et appuyer sur **OK**.

- Renseigner les différentes lignes :

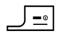
Activation:
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**

Date:
Saisir le jour/mois en 4 chiffres.

Heure:
Saisir l'heure/les minutes en 4 chiffres.

Texte:
Saisir le texte (max. 16 caractères). Le texte est affiché dans la liste comme nom du rendez-vous et à l'écran lorsque la sonnerie de rendez-vous retentit. Si vous n'entrez pas de texte, la date et l'heure du rendez-vous s'affichent seuls.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

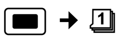
 Appui **long** (mode repos).

Le rendez-vous est marqué par ✓ dans la liste. Les rendez-vous sont triés par date dans la liste.

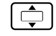
Un rendez-vous est signalé par la sonnerie sélectionnée (p. 41). Elle retentit pendant 60 secondes. Le texte, la date et l'heure du rendez-vous sont affichés.

Pendant un appel, le rendez-vous n'est signalé que par une tonalité brève.

Gestion des rendez-vous



 Choisir le jour sur le calendrier graphique et appuyer sur **OK** ou ▬. (Les jours correspondants à des rendez-vous déjà enregistrés sont soulignés en noir).

 Sélectionner un rendez-vous sur une journée.

Options Ouvrir le menu.
Retour avec ↺.

Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

Afficher entrée
Afficher le rendez-vous sélectionné, Ouvrir le menu **Options** pour modifier, supprimer et activer/ désactiver.

Modifier entrée
Modifier le rendez-vous sélectionné.

Effacer entrée
Effacer le rendez-vous sélectionné.

Activer / Désactiver
Activer/ désactiver le rendez-vous sélectionné.

Effacer liste
Effacer tous les rendez-vous.

Rappel de rendez-vous : arrêt ou réponse

Condition : une sonnerie de rendez-vous retentit.

Silence Appuyer sur la touche écran pour désactiver la sonnerie de rendez-vous.

ou :

SMS Appuyer sur la touche écran pour répondre à la sonnerie de rendez-vous par un SMS.

Dates échues

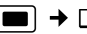
Les rendez-vous/anniversaires non confirmés (p. 20) sont enregistrés, dans les cas suivants, dans la liste **Dates échues** :

- Vous refusez un rendez-vous/anniversaire.
- Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.
- Le combiné est hors tension au moment d'un rendez-vous/anniversaire.
- Au moment d'un rendez-vous/ anniversaire, la fonction de répétition automatique est activée (p. 22).

L'entrée la plus récente figure au début de la liste.

Si cette liste comporte un nouveau rendez-vous/anniversaire, l'écran affiche **Agenda**. Si vous appuyez sur la touche écran, la liste **Dates échues** est également ouverte.

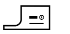
Il est aussi possible d'ouvrir la liste via le menu :

 → **Dates échues**

Sélectionner le rendez-vous/la date anniversaire.
Les informations sur le rendez-vous ou l'anniversaire sont affichées. Un rendez-vous dépassé est identifié par ⏰, une date anniversaire arrivée à échéance est identifiée par 🎂.

Effacer Effacer le rendez-vous

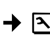
 **SMS** Rédiger un SMS.

 Appui **long** (mode repos).

Si 30 entrées sont enregistrées dans la liste, la plus ancienne sera effacée à la prochaine sonnerie de rendez-vous.

Réinitialisation du combiné

Vous pouvez annuler les réglages personnalisés. Les entrées du répertoire, du journal des appels, les listes de SMS, l'inscription du combiné sur la base, ainsi que le contenu du pool média sont conservés.

 →  → **Combiné** → **Réinit. Combiné**

Oui Appuyer sur la touche écran.

 Maintenir **enfoncé** (mode repos).

 Appuyer sur ou sur la touche écran **Non** pour annuler la réinitialisation.

Personnalisation de la base

Le réglage de la base s'effectue à l'aide d'un combiné Top S600 inscrit.

Protection contre les accès non autorisés

Protégez les paramètres système de la base avec un code PIN système connu de vous seul. Vous devez saisir le code PIN système, notamment pour inscrire et retirer un combiné de la base ou pour réinitialiser la configuration usine.

Modification du code PIN système

Vous pouvez remplacer le code PIN système à 4 chiffres de la base (configuration usine : 0000) par un code PIN personnel à 4 chiffres connu de vous seul.

Attention :
Ne pas oublier le nouveau code PIN système ! Si vous avez oublié le code, une intervention payante de Swisscom sur l'appareil est nécessaire.

 →  → **Base** → **PIN système**

 Saisir le code PIN système en cours et appuyer sur **OK**.

 Saisir le nouveau code PIN système. Pour des raisons de sécurité, l'entrée est représentée par quatre astérisques (****).

 Passer à la ligne suivante, répéter le nouveau code PIN système et appuyer sur **OK**.

 Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Activation/désactivation de la mélodie d'attente

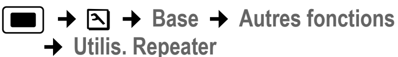
 → **Base** → **Mélodie attente**

Appuyer sur **OK** pour activer ou désactiver la mélodie d'attente (☑ = activée).

Utilisation d'un répéteur

L'utilisation d'un répéteur permet d'augmenter la portée et la puissance de réception de votre base. Pour ce faire, vous devez activer sur la base la fonction correspondante. Les communications en cours sur la base sont alors interrompues.

Condition : un répéteur est inscrit.

 → **Base** → **Autres fonctions** → **Utilis. Repeater**

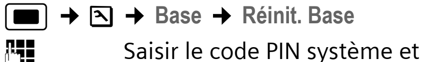
 **Oui** Appuyer sur la touche écran.

Lorsque la fonction Répéteur est activée, la commande est marquée par un ✓.

Réinitialisation de la base

Les combinés restent inscrits en cas de réinitialisation. Les réglages suivants ne sont pas réinitialisés :

- Code PIN système
- Réglage « première sonnerie désactivée »



Saisir le code PIN système et appuyer sur **OK**.

Oui Appuyer sur la touche écran.

Appuyer sur la touche raccrocher ou sur la touche écran **Non** pour annuler la réinitialisation.

Si vous avez oublié le code PIN système, il est possible de réinitialiser la base sans entrer ce code.
Tous les combinés sont désinscrits et le code PIN système est remis à 0000 :

- Couper l'alimentation électrique de la base.
- Appuyer sur la touche et en même temps sur la touche Inscription/Paging de la base.
- Brancher la base.
- Appuyer sur la touche et en même temps sur la touche Inscription/Paging de la base et maintenir les touches appuyées pendant 2 s.
- Relâcher les touches.

La base a retrouvé son réglage par défaut.

Connexion de la base à un autocommutateur privé

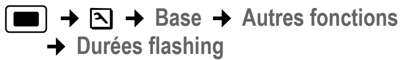
Les réglages suivants ne sont nécessaires que si votre autocommutateur les requiert. Consultez le mode d'emploi de votre autocommutateur.

Il n'est pas possible de recevoir ou d'envoyer des SMS sur les autocommutateurs ne prenant pas en charge la fonction de présentation du numéro.

Durée du flashing (touche R)

Le réglage actuel est indiqué par ✓.

Réglage de la durée du flashing (touche R)

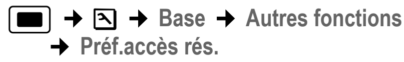


Sélectionner la durée du flashing (✓ = activée) puis appuyer sur **OK**.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

Enregistrement du préfixe (pour autocommutateur)

Condition : si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur privé, vous devez, le cas échéant, insérer un préfixe avant le numéro pour avoir accès au réseau externe, par ex. « 0 ».




Saisir ou modifier le préfixe de 3 chiffres maximum

▶ Enregistrer les modifications (p. 55).

Si un préfixe est enregistré :

- Le préfixe est automatiquement inséré devant les numéros des listes suivantes lors de leur composition : numéros des centres SMS, journal des appels, messagerie.
- Le préfixe doit être inséré en cas de composition manuelle et de saisie manuelle de numéros du répertoire, de numéros d'urgence, de numéros abrégés et d'appel de centres SMS.
- Si, lors de l'envoi d'un SMS, vous sélectionnez le numéro du destinataire dans le répertoire, vous devez effacer le préfixe.
- Pour effacer un préfixe, appuyer sur la touche C.

Définition des pauses

Modification de la pause après la prise de ligne

Vous pouvez régler la durée de la pause insérée entre le moment où vous appuyez sur la touche Décrocher et l'envoi du numéro.

Ouvrir le menu.

8 tuv 5 jkl wxyz 9 1 mno 6
Appuyer sur les touches.

Saisir le chiffre correspondant à la durée de la pause (**1** = 1 s ; **2** = 3 s ; **3** = 7 s) et appuyer sur **OK**.

Modification de la pause après la touche flashing (R)

Vous pouvez modifier la durée de la pause si votre autocommutateur privé le demande (voir le mode d’emploi de votre autocommutateur privé).

 Ouvrir le menu.

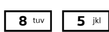
 8 tuv 5 jkl wxyz 9 1 2 abc
Appuyer sur les touches.

 Entrer le chiffre correspondant à la durée de la pause (**1** = 800 ms ; **2** = 1 600 ms ; **3** = 3 200 ms) et appuyer sur **OK**.

Modification de la pause entre les chiffres (pause après le préfixe)

Condition : vous avez enregistré un préfixe (p. 48).

 Ouvrir le menu.

 8 tuv 5 jkl wxyz 9 1 1
Appuyer sur les touches.

 Saisir le chiffre correspondant à la longueur de la pause (**1** = 1 s ; **2** = 2 s ; **3** = 3 s ; **4** = 6 s) et appuyer sur **OK**.

Insérer une pause entre les chiffres : maintenir la touche R enfoncée pendant 2 secondes. Un P apparaît à l’écran.

Activation provisoire de la fréquence vocale (FV)

Si votre autocommutateur privé (IP) utilise encore la numérotation par impulsion, mais que le mode fréquence vocale est nécessaire pour une connexion (p. ex. pour écouter la messagerie externe), vous devez activer la fréquence vocale pour cette communication.

Condition : vous êtes en communication ou avez déjà composé un numéro externe.

* Appuyer sur la touche Etoile.

Lorsque vous raccrochez, le mode de numérotation par impulsions est automatiquement réactivé.

Annexe

Entretien

- Essuyer le chargeur et le combiné avec un chiffon **humide** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides 

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

1. **L'éteindre immédiatement et retirer le bloc de batteries**.
2. Laisser le liquide s'écouler.
3. Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, clavier vers le bas, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures** (**ne pas placer** le combiné dans un micro-ondes, four, etc.).
4. **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

Dysfonctionnements et dépannage

Tous les dysfonctionnements ne sont pas imputables à un défaut de votre téléphone. Dans certains cas, il peut être suffisant de couper pendant quelques instants l'alimentation de la base (en débranchant puis en rebranchant le bloc secteur) ou de retirer puis de replacer les batteries du combiné. Les indications données ci-après doivent vous permettre de résoudre des erreurs spécifiques.

Important : certains problèmes ne pourront être résolus que si vous rapportez chez votre revendeur la totalité des pièces constituant l'appareil (base, combiné, et cordons).

L'écran n'affiche rien.

1. Le combiné n'est pas allumé.
   - Appuyer sur la touche Raccrocher **longuement**.
2. Les batteries sont vides.
   - Remplacer ou recharger les batteries (p. 7).

Le combiné ne réagit pas à une pression de touche.

Le verrouillage du clavier est activé.

- Appuyer sur la touche Dièse **longuement** (p. 13).

Dans l'affichage, « Base x » clignote.

1. Le combiné est hors de la zone de portée de la base.
   - Réduire la distance entre le combiné et la base.
2. Le combiné a été retiré.
   - Inscrire le combiné (p. 35).
3. La base n'est pas activée.
   - Contrôler le bloc-secteur de la base (p. 7).

Dans l'affichage Recherche base clignote.

Le combiné est réglé sur **Meilleure base** et aucune base n'est en position marche ou à portée.

- Réduire la distance entre le combiné et la base.
- Contrôler le bloc-secteur de la base (p. 7).

Le combiné ne sonne pas.

1. La sonnerie est désactivée.
   - Activer la sonnerie (p. 41).
2. La fonction renvoi est réglée sur **Immédiat**.
   - Désactiver le renvoi (p. 16).

Absence de sonnerie/de tonalité de numérotation.

Le câble de la base a été remplacé.

- Lors de l'achat, vérifier que le brochage du connecteur est bien correct (p. 7).

Le correspondant n'entend rien. Appui sur la touche (INT). Le combiné est donc en mode « micro désactivé ». ▶ Réactiver le microphone avec (p. 13).
Le numéro de l'appelant ne s'affiche pas bien que le service CLIP soit activé. La transmission du numéro est désactivée. ▶ L'**appelant** doit demander à son opérateur d'activer la transmission des numéros.
Emission d'une tonalité d'erreur à la saisie (séquence de sons descendante). Echec de l'action/entrée erronée. ▶ Répéter l'opération. Observer l'écran pendant l'action et consulter le cas échéant le mode d'emploi.

Garantie/Réparation/Entretien/ Homologation

Garantie

Cet appareil est garanti pour une durée de 2 ans à compter de la date d'achat.

Pour une réparation sous garantie, veuillez joindre à l'appareil défectueux le bulletin de garantie dûment rempli et cacheté par le point de vente.

Sont exclus de la garantie les dommages imputables à une utilisation non conforme (bris, dégats des eaux, etc..), à l'usure ou à l'intervention technique de tiers non autorisés, et plus généralement tout dommage accidentel. La garantie n'englobe ni les consommables ni les défauts qui n'affectent la valeur ou l'usage de l'appareil que de façon minime.

En cas de problèmes techniques, adressez-vous à votre point de vente.

Réparations/Entretien

Appareils loués

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, avisez le service des dérangements (numéro de téléphone 175).

La réparation) et le dépannage sont gratuits.

Appareils achetés

Les prestations de réparation sont exécutées gratuitement selon les dispositions du bulletin de garantie*). Si une réparation est nécessaire, l'appareil doit être apporté au magasin de vente.

Si le service des dérangements est appelé (aussi pendant la période de garantie*)), le dépannage sera facturé (forfait de déplacement et temps de travail). Après la période de garantie, le coût des réparation est facturé en sus.

Accumulateurs

Les accumulateurs font partie du matériel consommable qui n'est pas compris dans les prestations de garantie. Les accumulateurs défectueux ne sont pas remplacés gratuitement. Cela s'applique aux appareils loués et achetés.

Aide

Si vous avez des questions générales concernant par ex. des produits, des prestations, etc., veuillez vous adresser au service de reseignements de votre agence Swisscom (numéro de téléphone 0800 800 800).

*) Sont exceptés les dégâts aux pièces d'usure (cordon, étiquettes, accumulateurs, etc.) et dus à un usage non conforme (dégâts dus aux chutes, pénétration de liquide, etc.).

Homologation et conformité

Cet appareil est prévu pour une exploitation sur le réseau analogique Suisse.

Les spécifités du pays sont prises en compte. Pour toute demande de précisions relatives aux différences existant dans les réseaux téléphoniques publics, veuillez vous adresser à votre revendeur, resp. votre opérateur.

La conformité de l'appareil avec les exigences fondamentales de la directive européenne R&TTE (99/05/CEE) est confirmée par le label CE.

Extrait de la déclaration originale :

"The manufacturer declares, that the Top S329 is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/5/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/5/EC is ensured."

Senior Approvals Manager

La déclaration de conformité (DoC) a été signée. Si nécessaire, une copie de la déclaration originale peut être obtenue via la hotline de la société.

CE 0682

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site **www.swisscom.com** dans la rubrique Online Shop, téléphones, déclaration de conformité ou peut être demandée à l'adresse suivante :

Swisscom Fixnet AG
Retail Business
Customer Premises Equipments (CPE)
3050 Bern

Caractéristiques techniques

Bloc de batteries recommandé

(Etat lors de l'impression du mode d'emploi)

Ion lithium (Li-Ion) :
700 mAh
V30145-K1310-X250

Le combiné est livré avec le bloc de batteries homologué. Utiliser exclusivement le bloc de batteries d'origine.

Autonomie/temps de charge du combiné

Capacité	700 mAh
Autonomie	250 heures maximum (10 jours)
Autonomie en communication	10 heures maximum
Temps de charge	environ 3,5 heures

Les autonomies et le temps de charge indiqués ne sont valables que si le bloc de batteries recommandé est utilisé.

Consommation électrique de la base

En mode veille env. 2 watts

Pendant la communication : env. 2 watts

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Nombre de canaux	60 canaux duplex
Plage de fréquences radio	1880–1900 MHz
Mode duplex	Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
Espacement entre canaux	1 728 kHz
Débit binaire	1 152 kbit/s
Modulation	GFSK
Codage de la voix	32 kbit/s

Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal
Portée	jusqu'à 250 m dans les espaces ouverts, jusqu'à 40 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique de la base	230 V ~/ 50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
Mode de numérotation	FV (fréquence vocale)
Ecran	Ecran couleur (65 000 couleurs)
Dimensions de la base	env. 133 x 106 x 46 mm (L x H x P en tout)
Dimensions du combiné	env. 47 x 131 x 23 mm sans le clip ceinture (L × H × P)
Poids de la base	env.122 g
Poids du combiné	env. 111 g
Dimensions du chargeur	Diamètre env. 67 mm Hauteur (jusqu'au bord supérieur du connecteur) : env. 24 mm
Poids du chargeur	env. 138 g

Remarques concernant le mode d'emploi

Ce mode d'emploi utilise certains symboles et conventions que nous expliquons ici.

Symboles utilisés

Copier entrée / Copier liste (ex.)
Sélectionner l'une des deux fonctions indiquées.

Saisir des chiffres ou des lettres.

Sauver Fonctions attribuées aux touches écran et présentées sur la dernière ligne au bas de l'écran. Appuyer sur la touche écran correspondante pour exécuter la fonction.

Appuyer en haut ou en bas de la touche de navigation : défiler vers le haut ou le bas.

Appuyer à droite ou à gauche de la touche de navigation : p. ex. sélectionner un réglage.

Appuyer au milieu de la touche de navigation : en mode repos appel du menu principal.
Pour le paramétrage : activer la sélection.

/ 0 + / * , etc.
Appuyer sur la touche représentée sur le combiné.

Exemple de sélection de menu

Le mode d'emploi représente en notation abrégée les étapes à exécuter. Nous nous inspirerons ci-après de l'exemple « Réglage du contraste de l'écran » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.



- En mode repos du combiné, appuyer **au milieu** ( ) pour ouvrir le menu principal.
- A l'aide de la touche de navigation / , sélectionner le symbole – Appuyer en haut ou en bas sur la touche de navigation.

La fonction Réglages s'affiche en haut de l'écran.

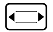
- Appuyer sur ou appuyer sur la touche Ecran OK pour valider la fonction Réglages.

Le sous-menu Réglages s'affiche.

- Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction Réglage écran soit sélectionnée.
- Appuyer sur ou appuyer sur la touche Ecran OK pour valider la sélection.

Contraste — Sélectionner puis appuyer sur OK.

- Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la fonction Contraste soit sélectionnée.
- Appuyer sur ou appuyer sur la touche Ecran OK pour valider la sélection.

 Sélectionner le contraste et appuyer sur ou appuyer sur la touche Ecran Sauver.

- Appuyer à droite ou à gauche de la touche de navigation pour sélectionner le contraste.
- Appuyer sur ou appuyer sur la touche Ecran Sauver pour valider la sélection.

Maintenir **enfoncé** (mode repos).

- Maintenir la touche Raccrocher enfoncée pour permettre au combiné de passer au mode repos.

Exemple de saisie sur plusieurs lignes

Dans de nombreuses situations, plusieurs lignes de saisie sont proposées pour un même écran.

La saisie multiligne est expliquée de manière abrégée dans ce mode d'emploi. Nous nous inspirerons ci-après de l'exemple « Réglage de la date et de l'heure » pour expliquer cette syntaxe. Les cadres indiquent les étapes à suivre.

L'écran suivant est affiché (exemple) :



Date:

Saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres).

L'activation de la deuxième ligne est indiquée par [ ].

- Entrer la date avec les touches numériques.

Heure:

Saisir l'heure/les minutes en 4 chiffres.

- Appuyer sur la touche [▼].

L'activation de la quatrième ligne est indiquée par [ ].

- Entrer l'heure avec les touches numériques.

- Enregistrer les modifications.

- Appuyer sur la touche écran **Sauver**.
- Enfin, maintenir la touche [raccrocher] **enfoncée**.

Le combiné passe en état de repos.

Interface PC

La connexion du combiné à un ordinateur est possible à l'aide du câble de données (p. 57) livré avec l'appareil. L'ordinateur peut alors communiquer avec le combiné à l'aide d'un programme téléchargeable gratuitement à l'adresse www.siemens.com/gigasetSL555 (Combiné Top S600). Vous pouvez accéder au répertoire de votre combiné et charger des mélodies (.mid) et des images (.bmp) pour le fond d'écran à partir de votre ordinateur.

Pendant le transfert de données entre le combiné et le PC, **Echange données** s'affiche à l'écran. Pendant ce temps, aucune saisie à l'aide du clavier n'est possible et les appels entrants sont ignorés.

Edition du texte

Lors de la création d'un texte, les règles suivantes s'appliquent :

- Déplacer le curseur avec les touches [◄] [►] [▲] [▼].
- Les caractères sont ajoutés à gauche du curseur.
- Appuyer sur la touche Etoile [* ♫], afin d'afficher le tableau des caractères spéciaux.
- Pour les entrées dans l'annuaire, la première lettre du nom s'écrit automatiquement en majuscule et les lettres suivantes en minuscules

Vous pouvez appeler le tableau des caractères spéciaux lors de l'écriture d'un SMS à l'aide de la touche Etoile [* ♫]. Sélectionner ensuite le caractère souhaité et l'insérer en appuyant sur **Insérer**.

Rédaction de SMS/noms (sans saisie intuitive)

Une pression **longue** sur une touche permet d'afficher les caractères de la touche correspondante et de les sélectionner les uns après les autres. Lorsque la touche est relâchée, le caractère sélectionné est ajouté dans le champ d'entrée.

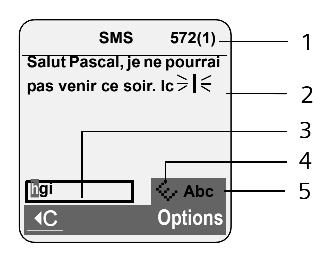
Maintenir la touche dièse [#] **enfoncée**, afin de passer du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc » (majuscule : 1re lettre en majuscule, le reste du mot en minuscules). Appuyer sur la touche dièse [#] **avant** de saisir la lettre.

Vous pouvez voir sur l'écran quel mode d'édition est activé (majuscules, minuscules, chiffres).

Rédaction de SMS (avec la saisie intuitive)

La saisie intuitive EATONI vous aide lors de la rédaction de SMS.

Plusieurs lettres et chiffres ont été attribués à chaque touche entre [0 +] et [wxyz 9] (voir les tableaux de jeux de caractères, p. 55). Ceux-ci s'affichent dans une ligne de sélection, juste sous la zone de texte (au-dessus des touches écran), dès que vous appuyez sur une touche. Lors de la saisie de lettres, la lettre vraisemblablement la plus proche de celle recherchée est affichée en surbrillance et apparaît au début de la liste de sélection. Elle est copiée dans la zone texte.



1 Nombre de caractères restants, entre parenthèses : partie SMS 1-n
2 Minimessage SMS
3 Ligne de sélection
4 EATONI activée
5 Ecriture en majuscules, minuscules ou chiffres

Si cette lettre correspond à celle souhaitée, la valider en appuyant sur la touche suivante. Si elle ne correspond pas à la lettre souhaitée, appuyez **brièvement** sur la touche dièse [#] jusqu'à ce que la lettre souhaitée apparaisse en surbrillance dans la ligne de présentation et soit ainsi copiée dans le champ de texte.

Lorsque vous maintenez la touche dièse [#] **enfoncée**, le combiné passe du mode « Abc » au mode « 123 », du mode « 123 » au mode « abc » et du mode « abc » au mode « Abc ».

Activation/Désactivation de la saisie intuitive de texte

Condition : vous rédigez un SMS.

Options Appuyer sur la touche écran.

Saisie intuitive

Sélectionner et appuyer sur **OK** (✓ = activée).

Appuyer **brièvement** sur la touche Raccrocher, pour revenir dans le champ de texte. Entrer le texte.

Classement des entrées de l'annuaire

En règle générale, les entrées du répertoire sont classées par ordre alphabétique des noms de famille. Les espaces et les chiffres sont prioritaires. Si un prénom est entré dans le répertoire sans nom de famille, il est classé par ordre alphabétique avec les noms de famille.

L'ordre de tri est le suivant :

1. Espace
2. Chiffres (0 – 9)
3. Lettres (alphabétique)
4. Autres caractères

Pour qu'une entrée ne soit pas classée par ordre alphabétique, faire précéder le nom d'un espace ou d'un chiffre. Elle s'affiche alors au début de l'annuaire. Les noms précédés d'un astérisque se trouvent à la fin de l'annuaire.

Accessoires

Combinés Top S600

Faites évoluer votre Top S600 en une installation téléphonique sans fil multi-combinés:

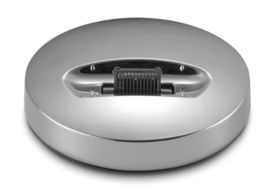
Combiné

- Ecran couleur rétroéclairé
- Clavier rétroéclairé
- Mains-libres
- Sonneries polyphoniques
- Annuaire pouvant contenir environ 200 entrées
- SMS (condition : présentation du numéro de l'appelant disponible)
- Surveillance de pièce
- Kit piéton
- Kit Mains-libres avec touche PTT



Chargeur

(Avec bloc-secteur)



Répéteur V2 ou de type RTX

Le répéteur vous permet d'augmenter la portée de réception de votre combiné Top S600 par rapport à votre base.



Câble de données (Data Cable) USB DCA-510 (fourni avec l'appareil)

Pour le branchement du téléphone sur le port USB de votre ordinateur.

Vous pouvez vous procurer les accessoires et le bloc de batteries dans un magasin Swisscom, dans un magasin spécialisé ou les commander sur Internet, à l'adresse : www.swisscom.com/Online Shop.

Utilisez uniquement des accessoires originaux. Vous éviterez ainsi d'éventuels dégâts matériels ou risques pour la santé tout en vous assurant de la conformité à toutes les dispositions applicables.

Index

D

E

F

H

I

J

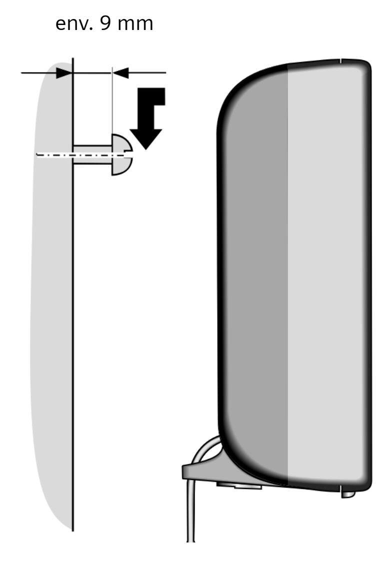
L

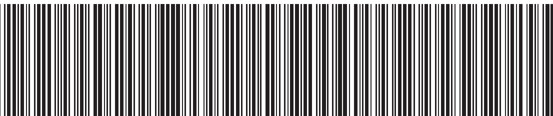
M

S

T

Montage mural de la base





fr 09/05 FX-RB-PS-CPE A31008-M1710-F151-1-7719

swisscom fixnet